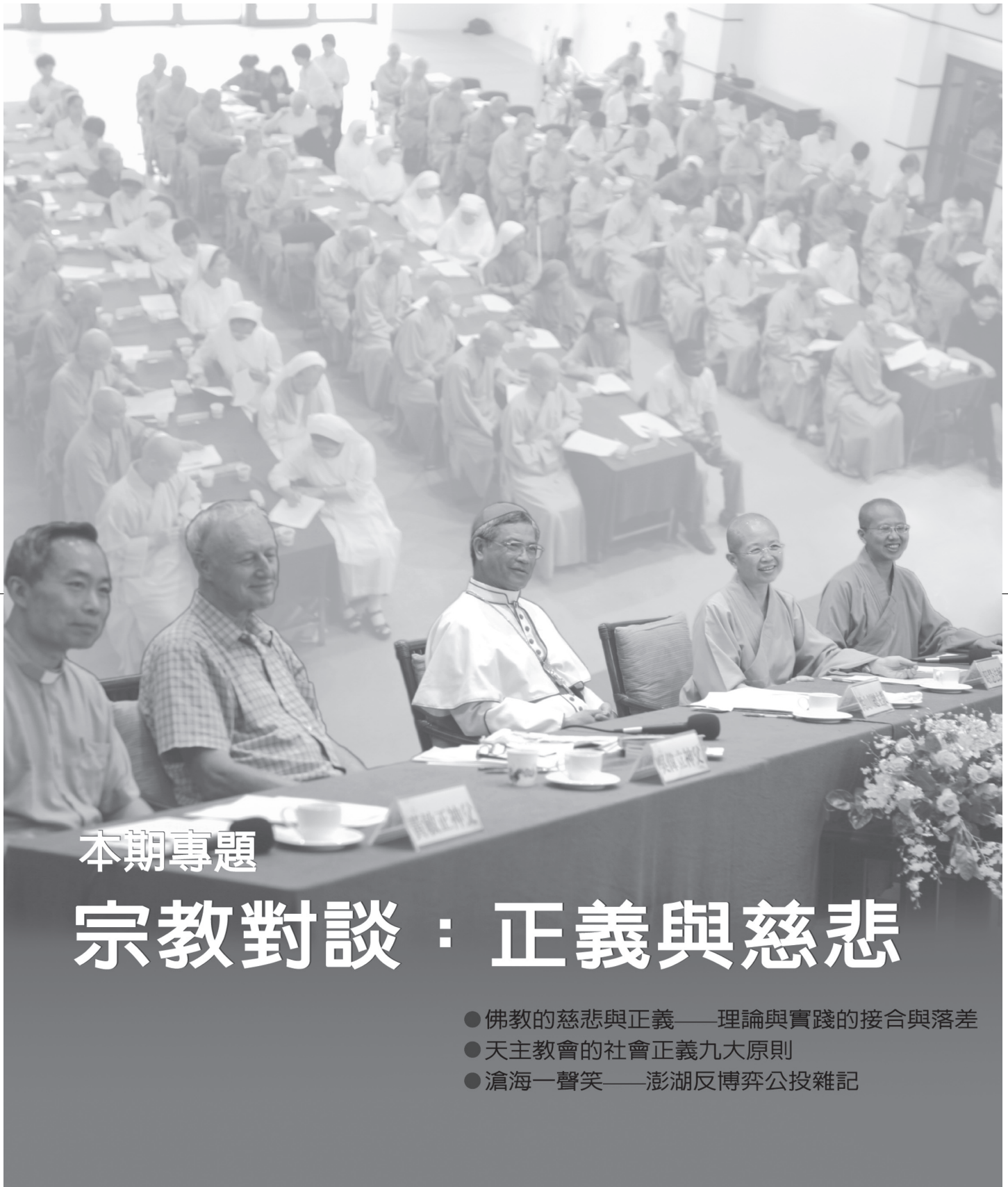
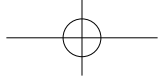
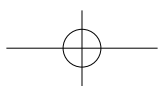


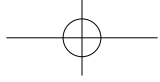


本期專題

宗教對談：正義與慈悲

- 佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差
- 天主教會的社會正義九大原則
- 滄海一聲笑——澎湖反博弈公投雜記





hongshi

弘誓編輯室報告

由於天主教洪山川總主教與昭慧法師之間的深厚法緣，而讓本院師生有此榮幸，於今年八月二十七日與四十多位神父、修女進行了一場「正義與慈悲的宗教對談」。

「正義」，一個大多數佛教徒皆咸感遙遠的名詞（雖然弘誓的「另類師生」對它並不陌生），佛學界也尚缺乏系統性的論述（雖然昭慧法師已撰述許多篇章）。這是因為，許多佛教徒都認為，講「慈悲」還可以，講到「正義」，就得破壞一團和氣。再者，出家人要與世無爭，不染俗塵，怎可涉世太深？因此就算關懷社會，也僅止於慈善救濟一途，鮮見參與社會運動。

然而，「佛教如果迴避正義的課題，就不會有真正的慈悲。」這是昭慧法師95年在法鼓山「全球女性慈悲論壇」當中，一句發聾振聵的警語。正義是西方社會很重要的價值觀，一個容忍不正義的宗教，將無法在西方或現代社會立足。因此八月二十七日這場與天主教的對談，讓我們非常期待，將會激盪出怎樣的思想火花。

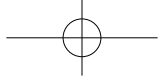
當天，由吳偉立神父與昭慧法師發表專題演講，闡述天主教與佛教對「社會正義」的系統理論與行動綱領。雖然信仰根源、系統理論不同，但在對「社會正義」的關懷行動上，兩大宗教有所交集而有攜手合作的可能（例如今年的反博弈運動）。最讓人印象深刻的，是昭慧法師剖析「理論與實踐產生落差的癥結」，若非躬身社運多年，難有如此一針見血的見地。因此編者請託果定法師予以謄繕，全文披載，以饗讀者。

另外，針對這場難得的跨宗教會遇，採訪小組在果定法師的統籌之下，採訪了洪總主教及與會的神父、修女、比丘尼，將他們的交流心得分享給讀者。第一篇訪談台灣天主教最高領導人洪山川總主教，總主教暢談他對天主教與佛教在「社會正義」的觀察，從他真摯坦誠的言語中，我們深刻感受到總主教質直樸實、謙沖自省的人格以及開闊的心胸，真是值得我們親近與學習的一位大宗教家。

本期第二個主題接續上期的反賭運動專輯。在前期專輯中，獨缺反賭聯盟核心盟友、公督盟執行長何宗勳的文章，令人深以為憾！所幸他仍在異常忙碌的社運工作空檔中，寫成了一篇「亦俠亦狂亦溫文，夾敘夾議夾影像」的精彩文章。而細心的讀者，或可從瑾珊與宗勳的文字中，嗅聞出反賭盟友受到惡言詆毀的事由端倪，這促使昭慧法師撰寫了覆潘翰聲盟友函。法師的諍言雖有針對性，但編者在關懷生命協會服務多年，深覺「人我是非削弱社運力量」的可怕，因此對昭慧法師這篇短文，深感心有戚戚焉！

反賭運動雖獲得階段性的短暫勝利，但又是另一場長期反賭抗戰的開始。這是台灣第一次產生跨宗教的社運大串連。不論是溫馨座談以作心靈交流，還是充滿張力地聯手為社會正義而奮戰，宗教都應作衆生的不請之友，適時適地、契理契機地發出人間最清淨響亮的聲音！

總編輯 釋傳法



弘誓102

目次

■封面說明：

- 1.主題照片：天主教台灣教區主教團主席洪山川總主教率領四十多位神父、修女來院，與本院師生進行了一場「正義與慈悲的宗教對話」。(98.8.27，左起：黃敏正神父、吳偉立神父、洪山川總主教、昭慧法師、性廣法師)
- 2.背景照片：在莊嚴的無諍講堂舉行宗教對話，天主教與佛教共八十七位神父、修女、比丘尼出席，互動交流相當熱烈，洋溢著溫馨愉悅的氣氛。

2 弘誓編輯室報告 / 釋傳法

本期專題：宗教對話：正義與慈悲

5 正義與慈悲的智慧對話

——天主教與佛教「社會正義」座談會側記 / 釋淨慧、徐世瑛

13 洪山川總主教訪談記 / 釋圓貌採訪·釋自憲謄稿

16 佛教的慈悲與正義

——理論與實踐的接合與落差 / 昭慧法師主講·果定整理·傳法潤稿

25 天主教會的社會正義九大原則 / 吳偉立神父

29 一場比丘尼與神父、修女會遇的心靈饗宴

——與會來賓採訪報導與會後感言 / 採訪小組

反賭運動

39 惡言「禮物」無須兜收：惡念自懲，深值悲憫 / 釋昭慧

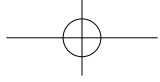
42 滄海一聲笑

——澎湖反博弈公投雜記 / 何宗勳

49 博弈公投參戰記事（下） / 周瑾珊

62 反賭盟友拜會洪山川總主教側記 / 釋果定

64 澎湖博弈公投國際觀察座談會暨拜會盧俊義牧師側記 / 釋果定



弘誓102

目次

佛誕運動 十年有成

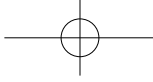
- 67 佛誕放假運動始末（二）
——運動背景、決策考量、運動過程與運動成效 / 釋昭慧

人間燈火

- 74 台灣宗教學會電子報發刊詞 / 釋昭慧
76 觀音鄉國中、國小清寒獎助學金頒贈典禮側記 / 釋果定
15 教界近訊——上座部佛教讓四位女眾受俱足戒 / 釋傳法譯

院務資訊

- 79 佛教弘誓學院九十九學年度招生啓事
80 訊息託播：玄奘大學宗教學系九十九學年度招生訊息
81 活動看板
93 收支決算表（九十八年九月～十月）
94 增建校舍專案收支決算表（九十八年九月～十月）
94 佛教弘誓學院校舍增建進度報告/「淨造圓滿專案」啓事
95 護持徵信



正義與慈悲的智慧對談 天主教與佛教「社會正義」座談會側記

■ 釋淨慧、徐世瑛

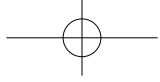
■ 釋淨慧報導

8月27日，天主教台灣教區主教團主席洪山川總主教率領修女、神父來院，就「宗教與社會正義」主題進行宗教交流。之前幾天，學院師生即滿懷期待與歡喜之情，細心地規劃各項招待事宜。監院心謙師父、知客明一師父還事前到觀音鄉多處蓮園，一一評估哪些蓮園適合作為招待貴客參觀的場所。還動員三十多位志工，來院協助場地佈置與當天的招待工作。

前一天晚上七點，本院特地召集參與的法師、居士、志工們，在無諍講堂舉行最後一次籌備會議，先由心謙、明一師父跟大家說明翌日座談會的流程與注意事項，之後從玄大趕回的昭慧法師為大家說明這場宗教交流的緣起與意義，並感謝大家共同圓成此一盛會。

27日早上近9點，學院師生及提前來到的修女們，即已在鹿野苑菩提大道的兩旁列隊，準備迎接貴客。當洪總主教一行人的座車出現在校門口時，現場立即響起一片熱烈的掌聲。洪總主教由教宗若瑟·拉青格（Iosephus Ratzinger）欽點任命，地位非常崇高，與學院法緣深厚，

學院師生列隊於菩提大道兩旁，歡迎洪山川總主教等貴賓的蒞臨。（98.8.27）



今天能再次見到總主教，還有其他許多神父修女，大家都非常地高興。

參與今天宗教交流的貴賓，除了洪山川總主教之外，還有修會聯合會正義和平組召集人吳偉立神父、主教團宗教交談執行秘書黃敏正神父、總主教公署秘書長許德訓神父、總主教公署周戎神父、台北教區宗教交談委員鮑霖神父等五位神父，以及修女、平信徒共三十五位，其中包括六位修女會的會長。佛教方面的與會者，除了昭慧、性廣法師之外，還有竹山明善寺住持德松法師，悟殷、清德法師等六位老師，慈濟屏東分會的法明法師、學院學僧等，共有四十六位法師出席。

座談會開始，首先性廣法師致歡迎詞，她表示：十二萬分地歡迎總主教及修女神父的蒞臨，並說道：「開場音樂是佛教的《慈經》，雖然我們彼此的宗教不同，但是對於衆生的關懷及修道的自我期許，是一樣的。」



院長性廣法師致歡迎詞。(98.8.27)



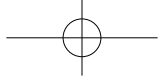
洪山川總主教接受法界衛視採訪。(98.8.27)

隨即由洪山川總主教致詞，主教謙虛幽默地表示：

很少有機會受到友教師父們列隊盛大歡迎，對於天主教來說，也是一個非常新的感受。學院雖是個佛學院，但也活躍參與社會運動。像上次反博弈遊行，我們只有推出吳偉立神父，請神父再招兵買馬。可是，昭慧法師帶領的每個人，好像都不怕死，在街頭上衝撞，對於社會不正義的事非常敏感。這對我們來說非常地新奇，有值得我們學習的地方。

最近發生的八八水災，我們不曉得為什麼有這樣的災難，但是我們知道上天自有安排，我們祝願去世的靈魂得到安息。天主教有非常好的正義和平理念，但弘誓有捍衛本土的行動力，這是非常值得彼此交流學習的。

對天主教修女來說，這是第一次跟師父們交談。上次師父們參訪主教公署時，提出一個問題：天主教好像重男輕女，為什麼神父可以做彌撒、可以聽告解，而修女不行？或許妳們可以回答師父對妳們的好奇。也謝謝弘誓佛學院提供這樣的機會，讓我可以見到這麼多的修女，我非常的高興，謝謝！



洪總主教致贈聖母抱聖子像予昭慧法師。（照片轉載自《天主教週報》第54期）

之後，兩宗教間彼此互贈禮物，洪總主教致贈昭慧法師非常莊嚴慈靄的聖母抱聖子像，法師也回贈以紀念品以及有機茶葉。而其他每位與會的修女神父，也都由坐在對面的法師們贈與禮物，以示東道主的歡迎之意。

接著就進入正式的專題演講，首先，由吳偉立神父專題演講「天主教會的社會正義九大原則」：

- 一、每一個人的尊嚴和人權。
 - 二、共同責任（休戚與共），大眾利益和參與。
 - 三、家庭生活。
 - 四、輔助原則與政府的適當角色。
 - 五、現代社會中的資源社會性：權利和責任。
 - 六、工作尊嚴、工作者的權利及支持勞工聯盟。
 - 七、殖民主義和經濟發展。
 - 八、和平締造與軍備裁減。
 - 九、優先選擇貧窮的和弱勢的。
- 此九大原則根源於福音：「你要對

人憐憫、慈悲，就像你的父親一樣」的精神，發展而來。

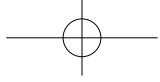
接著由昭慧法師講述「佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差」，法師從緣起的基礎原裡，發展出四無量心的四大護生要領，並以慈善救濟、社會運動做為理論與實踐的接合方式，並說明理論與實踐有所落差的原因有五：

- 一、對佛法的理解與詮釋有所偏差。
- 二、過度重視自利的心態作祟。
- 三、欠缺中道智慧而治絲益棼或虎頭蛇尾。
- 四、受到政治力的干預。
- 五、受到傳統文化的影響。



茶點交誼時，修女與法師們愉快地交換彼此的修道生活。（98.8.27）

結束兩場七十分鐘的專題演講之後，是輕鬆的茶點交誼時間，修女與師父們端著點心盤，愉快地交換修道生活的心得，好像早已認識的朋友般地親切互動，現場氣氛相當溫馨。二十分鐘的茶點時間很快就過了，接著進行下一場



修女們紛紛踴躍發言，趁此機會向洪山川總主教「陳情」，言語互動溫馨且幽默，讓大家十分開懷。
（98.8.27，左起：洪總主教、昭慧法師、性廣法師）

的綜合座談，由性廣法師擔任主持人。爲了盡地主之誼，性廣法師盡量禮讓修女們發言，而修女們也都紛紛熱情地舉手發言，場面相當熱烈。

聖功修女會省會長蔡素琴修女、李純娟修女、謝雲嬌修女都建議總主教對台灣作更多的本土關懷，總主教十分誠懇地作了回應。

主僕修女會鄭笑馨修女針對天主教「重男輕女」問題而回應：

因為耶穌是男的，神父是代表耶穌，但是我們有聖母，聖母是我們的母親。我們所關注的是墮胎問題，因為天主要我們跟最貧最弱的生命在一起，而胎兒是最弱勢的生命。如果我們懂得我們的生命來自於天主，就會尊重他人的生命。現在每天我們都做兩種祈禱：為墮胎的胎兒祈禱、為尊重他人的生命祈禱。

聖高隆會正義和平辦公室黃雄銘先生則請教昭慧法師：社會正義是否就是佛教的無畏施呢？法師回答：

正是如此。無畏施讓眾生減除恐

懼，因此也必然會開罪既得利益者。布施當然要付諸行動，但也可從心念開始訓練。當四無量心的念力很強時，就會產生改造身心的效果，產生行動上的質變及量變。此中慈無量心的修學，先要讓心中充滿喜樂，這才有能力向人分享快樂。捨無量心是指保持平穩的情緒，沒有偏好與偏惡，不從自我利益出發，如此慈悲與正義調和，才能轉換我執的習性。正義正是無畏施，佛教僧團重視四項正義原則：不愛、不恚、不怖、不癡。具足這四種品格的人，才有資格擔任會議主席。

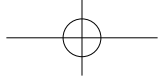


主僕修女會鄭笑馨修女起來發言。（98.8.27，前為剛果籍的鮑霖神父）

天主教台灣教區主教團宗教交談執行秘書黃敏正神父則提問：「出家人爲生命服務，政府則是管理衆人的事。面對災難，基於人溺己溺，救災是責無旁貸的。但是，出家人本是一無所有，何來金錢賑濟？否則，不就會被認爲教會很有錢嗎？我個人認爲，與其提供物資金錢，我更願意爲災民祈禱做彌撒，這才是出家人的本分。」

昭慧法師回應道：

這是一個很深刻的問題。原始佛教



黃敏正神父。(98.8.27)

的沙門一無所有，碰到他人的苦難，大都為人作慈悲觀。經中提到：當饑荒年頭，乞食難得，比丘們乞食時，後面往往跟著一群乞丐，比丘會把乞得的食物分享給乞丐。有些修會守貧到讓修道者一無所有，有些僧團也是如此，但由於修道人於各僧團間來去無常，為了照顧他們的實際需要，有些僧團還是會酌予供給零用金。總之，僧團分配資源，務必要做到內部的「利和同均」。既然有零用錢在身，因此救災時提供少量的物資金錢，依然是有可能做到的。再者，祈禱與祈願還是很重要的，像慈濟靜思精舍每天一到下午1:30，就會集合大家共同祈禱：祈願天下無災，平安吉祥。無遠弗屆的念力是很重要的。

利氏學社李禮君問洪總主教：「參加社運活動，是否要跟主教報備？」主教幽默地回答：

若是打著天主教的名號，還是要講一聲。因為天主教還是要概括承受此一後果。若是要參加反博弈遊行，完全沒問題，請直接跟吳偉立神父報名。

竹山明善寺的德松法師與大眾分享，明善寺二十多年來結合政府資源，

做弱勢貧童的課後輔導工作，她認為，宗教有人沒有錢，而政府有錢沒有人，可以互相合作。洪總主教隨即回應道：

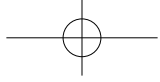
在這當中，可能會因政治干涉太多，而產生宗教喪失主體性的問題，因此天主教對於跟政府合作，後來就變得比較審慎。

時間過得很快，已是12:30了，大家依然意猶未盡。最後，性廣法師作一總結，並請黃敏正神父帶領大家作飯前祈禱。此時，香積組組長王和子與志工們已準備好豐盛可口的歐式自助餐，神父、修女們享用著色香味俱佳的美食，連聲讚嘆「素食也可以這麼好吃」，還有修女直問：這是怎麼做的？可不可以再吃第二盤？還有修女怕人多不夠吃，又把盛滿的湯舀一半回去，真是天真、體貼。



與會來賓享用志工們所準備的豐盛可口的歐式自助餐。(98.8.27)

用完餐，大家到韶因觀景台歡喜留影。之後，由法師們一一帶領神父、修女參觀整個校園。離院之後，昭慧、性廣、德松、悟殷法師與學團職事陪同洪



總主教與神父、修女們驅車前往林家古厝蓮園。

林家古厝濱臨大堀溪，是超過110年的閩南式三合院建築，園主林錦堂居士親自導覽，解說古厝的景觀與建築設施。見到繩索串成的獨木橋，林錦堂說明：能夠一步步走完這段獨木橋者，百人之中難見一、二。來自剛果的台北教區宗教交談委員鮑霖神父聞言立即嘗試，竟然在驚險搖晃之中安然渡過，大家不禁熱烈鼓掌。參觀過後，大家在瓜棚下品嚐蓮子冰淇淋、冰鎮洛神茶，清風徐來，暑氣全消。



林家古厝園主林錦堂居士親自為大家導覽。(98.8.27)

隨後，大家又到水來青舍參觀安徽花廳。主人李文華、翁雪晴伉儷原有心趁這難逢機會，供養洪總主教及大眾晚餐，但因為洪總主教另有行程不便久留，於是熱情地拿出上等茶款待大家，並介紹水來青舍這棟徽派老宅。這原是一棟建於清朝嘉慶年間的古宅，主建築是清朝嘉慶（約兩百多年）安徽省黃山村落的小花廳，由於原屋主要將它拆除，兩人十分不捨，遂將木料全數購



下午參觀水來青舍時合影。(98.8.27，左起：翁雪晴、李文華伉儷、洪山川總主教、昭慧法師、性廣法師)

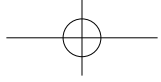
買、編號、船運返台之後，再請專業技工將它細心組裝起來。沿著水塘小徑走入竹林前的門樓，還有山西省境內清朝咸豐年間大戶人家的宅門。洪總主教親切地與李文華、翁雪晴伉儷合影，之後一行貴賓搭車告辭，今天的宗教交流，到此劃下了圓滿的句號。

■徐世瑛報導

2009.9.6《天主教週報》第54期

歷經前所未有的金融海嘯和一連串的天災人禍，當下百業待興、公義待舉，8月27日在桃園縣觀音鄉佛教弘誓學院舉行的跨宗教會議——「天主教與佛教：宗教交談——社會正義」，為社會正義與和平作更具體的定調。不同宗教社群，從社會正義出發、攜手合作，超越教義的框架，而對社會做應有的努力和服務，是這場「天主教vs.佛教」宗教交談美麗的初衷。

此次宗教交談，是繼2008年7月23日，佛教弘誓學院受天主教洪山川總主



《天主教週報》第54期頭版。

教邀請，在台北總主教公署進行參訪與交流後的回訪。兩個宗教團體針對共同關注社會議題的信仰思想源流，進行對話和認識。

在雙方代表昭慧法師、洪山川總主教幽默的開場白、互贈禮物，以及佛教弘誓學院法師致贈每位與會的天主教神父、修女、平信徒精美禮袋後，隨即進行主題對話。

聖母聖心會比利時籍神父吳偉立神父以40分鐘概述「天主教正義與和平九大原則」：一、每一個人的尊嚴和人權。二、共同責任（休戚與共），大眾利益和參與。三、家庭生活。四、輔助原則與政府的適當角色。五、在現代社會中的資源社會性：權利和責任。六、工作的尊嚴、工作者的權利及支持勞工

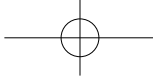
聯盟（工會）。七、殖民主義和經濟發展。八、和平締造與軍備裁減。九、優先選擇貧窮的和弱勢的。作出精闢的解釋。吳神父結合在羅馬、亞洲、台灣等地長達20年以上的實務經驗，為此次會議做出擲地有聲的論述和反省。

玄奘大學宗教學系教授兼系主任昭慧法師，則以「佛教的慈悲與正義——理論與實際的接合與落差」為題，進行佛教系統理論的介紹、參與社會運動所需的修行之道——四無量心：「慈、悲、喜、捨」四大互生要領、理論與實踐產生落差的癥結等，反思宗教人參與社會運動的動機與心態、包袱與罣礙。最後，昭慧法師以「出世與入世之間的平衡槓桿」，提醒宗教人參與社會正義所需的實踐綱領：「中道」，亦即「智慧」。

此外，天主教修會聯合會正義和平組（JPIC）發言者包括：伯利斯仁慈聖母傳教會簡惠美、吳甦樂修女會蕭學璇、聖高隆會正義和平辦公室黃雄銘、JPIC幹事譚莉達，以及其他代表：聖功



JPIC幹事譚莉達修女發言。（98.8.27）



修女會蔡素琴、李純娟、謝雲嬌，主僕修女會路淑貞、聖神婢女傳教會羅麥瑞、普紹會張淑環、利氏學舍李禮君。

昭慧法師及其所帶領的法師們在社會正義的努力上有目共睹。JPIC成員們在雙向對談時間，肯定昭慧等多位法師們，以比丘尼的身分從事社會運動，實屬罕見，且令人敬佩。

由於訪客分享踴躍，加上時間有限，東道主佛教弘誓學院法師們多所禮讓，使得作客的天主教與會者得以盡興抒發，會議至此，交談氣氛鼎沸、笑聲四起。

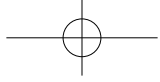
主辦單位充分利用中午共餐時間，提供視、聽、嗅、味、觸五覺舒服的餐點和交誼。午后，雙方一行人參訪觀音

鄉蓮花池、水來青舍，賓主盡歡、融洽十分。「宗教交談——社會正義」會議雖至此告一段落，但從去年與今年兩次禮尚往來的互動下，良好的友誼已然建立。

而所有基督信徒更應謹記耶穌基督的訓勉：若望向耶穌說：「師傅！我們見過一個人，他因你的名字驅魔，我們禁止了他，因為他不跟從我們。」耶穌說：「不要禁止他，因為沒有任何人，以我的名字行了奇蹟，就會立刻誹謗我的，因為誰不反對我們，就是傾向我們。」（谷9:38-40）這正是提醒我們要在尊重的意識與胸襟中，學習與其他宗教人合作，促進天國的來臨。



天主教洪山川總主教率領41位修女、神父來院，就「宗教與社會正義」主題進行宗教交流，本院師生、志工共81人參加，會後大眾於韶因觀景台合影，場面盛大。（98.8.27，前排中坐者：洪山川總主教，右起：鮑霖神父、周戎神父、黃敏正神父、吳偉立神父、許德訓神父。左五、六：性廣、昭慧法師。其餘5位修女皆是修女會會長）



洪山川總主教訪談記

■ 釋圓貌採訪・釋自憲謄稿

今天昭慧法師與吳偉立神父的演講都非常好，給我們很多思考的刺激。吳神父演講「天主教的社會正義」，他用了九個觀點，表達出天主教最關懷的正義與主題。從人的尊嚴開始，到怎麼重視家庭、重視資源分配、平等，最後再談到協助的原則。自己應該從小團體、從基層開始，自立更生。當小團體沒有辦法自立更生，不能自己協助自己的時候，政府就是一股力量，政府有責任、應該幫忙。到最後，談到教會的基本精神：Option for the Poor——以窮人為優先。這就是我們天主教的慈悲與關懷。

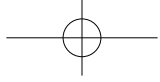
他所講的，希望也是我們在做的。但是，我們的理論好像很好、很漂亮，可是我們做不出來。剛好那做不出來的地方，被釋昭慧法師點出問題的癥結：自命清高、自我合理化；還有一些張力，讓我們害怕，跟一般在強調的和諧、平安，有些衝突。

所以，你們弘誓，跟佛教其他的師父看起來很不一樣。我們選擇來弘誓學院，就是因為：你們不是一天到晚在募款、蓋廟，拓展你們的領土疆域，你們不會一天到晚要求信徒供養師父，戴著高級手錶、開賓士車。所以我覺得，你們這個團體非常特別的地方就是：一方面可以做學術，一方面又對社會正義的觸角那麼敏感。

相較之下，我自問天主教的癥結到底在哪裡？我們不敢講，要不就是敢講而不敢做，講的跟做的不一樣，這是內外不協調、不能整合的地方。所以我一直在鼓勵我們天主教，應該來向你們學習。你們很值得我們來學習，把你們當作一面鏡子，來看看我們自己。

在台灣，佛教講的社會正義好像不是那麼多，可是做的比我

於本院無諍講堂，佛教與天主教就「宗教與社會正義」主題進行宗教交流。（98.8.27）



洪山川總主教致詞。(98.8.27)

們還要多。我們不做的話，只有將來要道歉。比如說，天主教教宗向猶太人道歉，因為當年納粹在修理猶太人的時候，我們天主教教會不講話。等到時間過去幾十年以後，我們才來說：「對不起，我們那時候太保持靜默了。」還有十字軍東征，已經過去一千年了，現在才道歉。我們那時候以為這是一場「聖戰」，事實上教宗認為，世界上沒有一場戰爭是可以用「神」的名義來發動的。

所以，過了一千年以後，我們才感覺到「我們錯了」。過了兩千年以後，我們才開始向猶太人道歉說：「我們當初認為，是你們把耶穌釘在十字架上的，所以我們一天到晚在罵你們猶太人。」所以，沒有社會正義與和平、人的基本尊嚴的觀念以後，膽子變得非常的小，要等到將來才用道歉的方式來打圓場，我覺得這是我們的一種缺點。

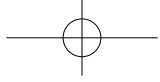
天主教與佛教對於社會正義有一些

相通的地方，我倒覺得，其實天主教在南美洲、菲律賓，還有從前在波蘭，比佛教來得更激烈。比如說在波蘭的運動，最後把政府推翻。在菲律賓，把每一任貪污的總統都推翻掉。在南美洲，甚至有一些主教被暗殺，那都是為了爭取社會正義而不畏懼惡勢力，甚至犧牲生命。

天主教的誠命裡有一條：對政府要效忠。所以逐漸地，天主教對政府所作的的正義的事情，就很少提出反對。可是現在我們發覺到，如果按照天主教這九條原則的話，我們應該有很多事情要做。如果容忍不正義的事情不斷發生，而我們卻都沒有聲音，那樣是不對的。

所以，今天這場交流，也讓我們發覺到不一樣的地方：「你們沒有想那麼多，可是你們做了很多。」從釋昭慧法師的抵抗挫魚，再來保護自己的佛教，比如抗議崑曲「思凡」，好像佛教受到一點損傷，就會站出來抗議。但是我們天主教，面對幾個很傷天主教的電影，我們都不敢說什麼話，反而把它合理化說：「也好啊！這些負面的宣傳，也可以變成正面的，增加大家對天主教的認識。」你看，我們會把它合理化到這種程度！還有最近，你們站出來反對賭博，我們本來也應該要走出來才對。換句話說，佛教替我們做了很多。

所以今天的互動，多多少少會刺激我們開始意識到，我們應該要有一些行動了。在個人的修養——靈修或神修方



面，與行動之間不要有太多落差。事實上，行動的力量，還是來自靈修。你有沒有很好的神修與修養，也要看你能不能真的表達出來。

你問到：服從與社會正義之間有沒有衝突？我們很服從教宗沒錯，對於政府，我們也要服從。可是，當政府不公不義的時候，我們應該開始思考：要服從到什麼程度？我們沒有必要想說教宗會上街頭，他不會出來，可是 he 會講。講，就是要我們底下的人去實踐。所以，如果我們把教宗的話聽進去，我們就要有行動。有一句話說：「你如果想要做，你會找方法；你不想做，你就會找藉口。」所以，我們如果真的服從，就真的應該去做。

非常嚴格來說，只要有一個弟兄他沒有飯吃，我就不應該吃飽。可是，我們還是吃得很飽，覺得說：「我為你祈禱已經夠了，我祈禱就代替了那些應該做的事了。」這樣想是不夠的。

所以，今天這場交流互動，讓我們開了眼界，也讓修女們看看佛教的法師：我們同樣是修道人，怎麼還是有一些差異？那些差異在哪裡？天主教的正義和平是應該去做的，可是卻很少人敢講，誰也不想去講，為什麼？覺得運動中的張力很恐怖——我講了卻不做，那不行啊，所以最好不要講。所以我一直在鼓勵我們天主教，應該來向你們學習。你們很值得我們來學習，把你們當作一面鏡子，來看看我們自己。 ●

教界近訊

上座部佛教讓四位女眾受俱足戒

10月22日在澳洲覺乘寺（Bodhinyana Monastery），上座部佛教第一次讓四位尼眾受俱足戒，由覺乘寺的住持阿姜布拉姆（Ajahn Brahm）主持上座部二部僧傳戒。此舉對於重建比丘尼法脈，邁出重要的一大步。畢竟，比丘尼法脈是世尊親手建立的。在現代社會中，要讓僧團受人敬重與長久住世，比丘尼是不可或缺的角色。有著良好訓練與嚴守淨戒的尼眾，是傑出的修道典範，亦可作為尋道者的老師——與僧侶毫無二至。

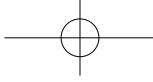
比丘尼傳承在中國佛教獲得保存，但在藏傳與南傳佛教中卻早已消失了。近幾年來，這兩大傳統的尼眾正為此而努力，然因保守派的反對，而還未獲承認。2007年在德國漢堡的一次會議中，達賴喇嘛公開表達支持尼眾受俱足戒。

對這次事件，泰國的保守派反應劇烈。巴蓬寺阿姜傳統的僧侶抱怨事前未獲協商，他們叫阿姜布拉姆11月1日去泰國出席一項會議，在會議中，他們投票將他驅出巴蓬寺組織。阿姜布拉姆冒著可能的不利後果讓尼眾受戒，他是一位真正的大乘行者！對此，阿姜傳統的其他西方比丘大都保持緘默，而另一位不同傳統的菩提（Bodhi）比丘，則公開表達他的支持。

這次傳戒的另一位核心人物是阿姜蘇嘉多（Ajahn Sujato），他在部落格（<http://sujato.wordpress.com>）中敘述這次事件的發展，上面也可看到阿姜布拉姆的評論。

——釋傳法譯，參閱

<http://www.theravadablog.de/2009/11/04/first-theravada-bhikkhuni-ordination-in-australia>



佛教的慈悲與正義

理論與實踐的接合與落差

■ 昭慧法師主講／果定整理／傳法潤稿

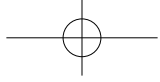
前言

個人對天主教充滿著感情。在我讀高中時，三年都領聖家堂的獎學金，也參加過天主教莊嚴的彌撒。十多年前到輔大教書，在那裡遇到許多令人尊敬的神父與修女，當然也包括時任訓導長的洪總主教。特別是，總主教曾向教友指示：天主教應該是「為弱勢與窮人奉獻的宗教」，教育工作者應該秉持這樣的理念，把弱勢的孩子帶過來教導，而不是一味追求卓越。這一點讓我更加地佩服！我十分認同這個觀點，自己也深刻地反省，佛教還有很多可以努力的空間，應謙卑地向天主教學習「協助最小兄弟」的精神。

一、系統理論

1. 基礎原理——緣起：世間一切現象依因待緣而生起。
2. 倫理精神——護生：依「自通之法」，體念緣起法的相關性與平等性而護念眾生。
3. 實踐綱領——中道：依見聞覺知的有限因緣，無私地作相對最好的選擇。

天主教洪山川總主教率領41位修女、神父來院，就「宗教與社會正義」主題進行宗教交流，無諍講堂會場一隅。（98.8.27）



宗教對談：正義與慈悲

本期專題

今天的講題是「佛教的慈悲與正義」。簡單的說，佛陀的證道來自對生命的探索，佛陀從探索的過程中，把自己的生命經驗加以分享。佛陀修道追求的是解脫苦難，不但自己解脫苦難，並幫助其他生命解脫苦難。而要朝向這目標修道成功，其基礎原理就是「緣起」。

什麼是「緣起」？世間所有的現象，都是眾多因緣條件聚合乃至互相制約，所產生出來的結果。這是佛陀所體悟的世間法則，這是實然的法則。一切都是因緣所和合，就像這次的盛會，因於洪總主教「宗教交談」的理念，還有很多的因緣和合，而使我們聚在一起，促成了今日的盛會。

佛陀所體悟的「緣起」法則，運用到我們的身心，有什麼樣的啟發呢？簡單地說，就是把握住一個要點——「護生」的倫理精神。但是，既然一切都是因緣和合的，生命衰敗凋零不也是因緣離散的必然法則嗎？緣起跟護生有什麼必然關係呢？

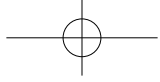
天主教「愛」的教義很清楚：天主創造人，天主愛人，人要回報天主的愛，所以人要發展人的靈性，愛鄰人乃至敵人，因為那些人都同樣是受造的兄弟姊妹。但是就佛教來說，你如何從「實然」的緣起事理中，解釋護生的「應然」？為什麼我們要護念生命？這是因為，每一個生命都有本能的求生意



昭慧法師演講「佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差」。(98.8.27)

志，而且本能地尋求快樂，迴避痛苦。而我們每一個人，或多或少有這樣的能力——自通之法，也就是推己及人的感受能力，能體會別人同樣怕痛怕死的感受。我們不喜歡痛苦與死亡，所以也不要加諸別人身上，甚至還要幫助別人的生命免於死亡與痛苦的恐懼。

就佛法來分析，每一個生命看起來是獨立的個體，但它不是絕緣體。每個生命之間，其實有很多管道，處在跟其他生命互通的狀態。我們的五官、九孔七竅，都在面對這個世間，這個自然的通路，原則上是每個人都暢通的。但是這自通之法，也有各別的差異。例如聖人，可以無私無我地將自己奉獻給衆生。像神父、修女，一輩子離鄉背景，離開自己的家人，去擁抱與疼惜那些毫無血緣關係的人乃至其他國家的弱小兄弟，是這樣的愛德深厚！一般人做不到，但是他們做到了。又如，有些惡魔



簡直殺人不眨眼，他們的自通之法又在那裡呢？所以，差異性還是要給予解釋的。如何解釋？依然要用「緣起」法則來解釋——共通性用緣起法來解釋，差異性還是用緣起法來解釋。差異性來自個人的修為，越是淡泊於自我，超拔於自我，那麼他與其他生命間的通路就越是敞開，他對別人感同身受的能力，也就越強，以此而慢慢地進階到聖者「無我」的修為。

另一種差異性則是來自彼此的關係。假使對方是你親愛的人——我的父母、兒女、妻子、丈夫，那麼彼此會有更流暢的互通管道，因此你對他感同深受的能力，會比對別人更為深切，甚至有時會出現「心有靈犀」的現象。就像這次八八水災（莫拉克颱風），原本兄弟一起逃生，但兄長想到媽媽還在裡面，又跑了回去，瞬間被土石流吞沒了。你看，怕死是一種本能，可是那一瞬間，孝子會忘記怕死這件事，全心全意掛記他的媽媽。

火場中也常看到，媽媽一知道孩子還困在火場裡，就不要命地進到裡面相救，這種自他互替的通路，竟可透過特定的親愛對象而完全打開。在這打開的過程中，把注意力從自己轉向對方，而全然忘記了自己。總之，「自通之法」，這就是心靈面對生命苦樂可以感同身受的能力，可以因修為不同或對象不同而呈現極大的差異性。而「護生」

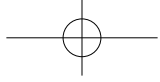


昭慧法師演講「佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差」，與會來賓專注聆聽。（98.8.27）

的道德情懷，也就依此擴而大之。

當然，我們不可能對全天下的人都加以救護，因為我們的時間精力是有限的。那麼，在有限的因緣條件之下，如何實踐護生的倫理精神？其實踐的綱領就是「中道」。什麼是「中道」？第一，要「無私」，待人處世不可有偏私、循私的立場；其次，面對事情要把握住重點，這就是中道的「中」。前者是主體方面的中正態度，後者是面對情境時把握重心。所以，護生是一種慈悲的精神，還要有中道的智慧。以此「中正」意涵，讓我們可以進一步詮釋「正義」這個理念。

我曾對「中道」簡單地下個定義：「依於見、聞、覺、知的有限因緣，而無私地做相對最好的抉擇。」這是什麼意思呢？「中」就是「不偏不倚」，「道」就是「途徑」，「中道」的智慧就是：在實踐護生之時，必須不偏不倚



地了解因緣，掌握因緣。這因緣生法，固然受限於我們的見聞覺知而很有限，但也不能因此就不去加以了解。不能因為我的選擇可能錯誤，而就放棄選擇，因為放棄選擇跟死人無異。

人的生命中，都是不斷地在做選擇，我們要謙卑地相信：我只是就我的見聞覺知，作出相對最好的決定，但那可不是絕對最好。見聞覺知的因緣如果更寬廣，也有可能證明我的決定是錯誤的。因此人要謙卑，承認自己不代表真理，承認我所反對的立場，也很有可能存在若干的道理。這就是一種「中道」的智慧。「中道」智慧，落實在護生的工作上，就不會為了擁抱全天下的人，而顯得左支右絀。如果想要擁抱全天下的人，大概那也只能是個概念而已，實際上，你也只能在有限的生命中，去幫助周遭見聞得到、接觸得到的人。所以，因緣是有限的，我們不要認為，我們要包山包海什麼都做。

就像吳神父剛才提到的：天主教兩千多個修會，都有各自的教友與志工。同樣的，佛教團體若從事護生工作，也必須自知，依有限的因緣條件，會有些什麼樣的志工或護法加入共事？有多少力量可以投入？有這樣的認知，才不會讓我們在面對蒼生苦難的時候，老是因為眾生苦難無邊無際，而顯得憂憂戚戚，悲傷不已。你才會有「做到哪裡，哪裡就是完成」的灑落自在。能夠如

此，就是具足「中道」智慧。這裡有一個前提——「無私」，如果帶著私心去盤算的話，企業家與政客比我們更會盤算，什麼是相對最好的選擇，但這可絕非佛教所謂的「中道」。

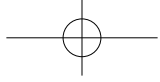
二、四無量心——四大護生要領

1. 慈（分享自己的喜樂）
2. 悲（拔除他人的痛苦）
3. 喜（為他人的成就與幸福而生歡喜）
4. 捨（怨親平等並公正對待）

其次講到四項護生要領。我們要如何實踐護生呢？就是要以四種心態，落實於四種事行當中。

雖然我們能做的有限，但心量則可以無限。心不要有所侷限，這可以透過一些修習方法，來訓練心的寬廣無量。神父、修女可以透過禱告，回應神的呼召而讓愛德更加豐厚。而佛教修「慈」，則是透過「四無量心」的禪觀，訓練這顆心，從向來只關心自己的頑強慣性，轉向外面，拉向無量無邊的眾生。這種禪觀訓練不是枯坐想像而已，而是讓心受到矯治，變得有關心周遭生命的能力、意願與習慣。易言之，這種禪觀是一種自我矯治的過程，讓愛自己的心轉向去疼惜別人。

這種心理矯治又可分成四類：分享自己的喜樂、拔除他人的痛苦，前者叫做「慈」，後者叫做「悲」。「喜」，



就是「為他人的成就與幸福而心生歡喜」。這也是要訓練具足的能力，因為，如果一個人太過重視自己，他會認為幸福與成就理應是屬於自己的。如果自己沒有，其他人竟然擁有，他會產生妒嫉、不歡喜、憂愁悲戚的心情。所以，「喜無量心」是一種看到別人的成就而心生歡樂的心量訓練。

最後，還有「捨無量心」的訓練，那就是要做到「怨親平等並公正對待」。當你特別關切某些人的苦難，分享歡樂給某些人或是因某些人的歡樂而產生讚美與祝福，有時候難免會因太過專注投入，對這些人的苦樂需求感同身受，而只注意到這些人的需要，相對冷淡地看待別人的需要。因此，還要常常修習「捨無量心」，不要在對某些人與樂、拔苦而隨喜功德的時候，情感有所黏著黏上去了而拔不出來，這就是平等「捨」心的修習。

像慈濟功德會，就特別重視「慈無量心」與「悲無量心」的訓練。我們做社會運動的團體，更重視的是「怨親平等與公正對待」，亦即「捨無量心」的訓練。但是，「四無量心」的訓練，並不可能偏重一邊，而必須四者具足，這樣，走在「護生」的道途上，才會圓滿功德。

慈悲喜捨四無量心就是修持，哪還有什麼出世、入世的差別呢？也就是說：哪裡有「修行就必須要捨棄眾生，

如果擁抱眾生，就沒有辦法修行」的道理？這是不正確的修行迷思。沒有這種事情！因為這樣的修行是：在每個時間點，遇到每一個眾生，只要他散發出慈悲喜捨任何心念的那一刻，他都是在修行。這樣的修行方式，也就是大乘佛教的修行法門——「不思議解脫」。

三、理論與實踐的接合與落差

1. 理論與實踐密接方式之一：慈善救濟

(1) 慈悲心的具體呈現

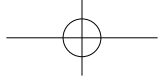
(2) 訴諸緩進的資源再分配（來自隱性的正義訴求）

(3) 加強社會人心的善性循環

接下來講第三點：理論與實踐的接合與落差。

許多人對佛法的詮釋會產生偏差，偏差的原因之一是認為：佛教既然說生命有苦，要修行以尋求解脫。如果我要修行解脫，就要專心一意地修行，最好遠離人群，到一個連村落牛叫聲都聽不到的深山裡。「入山惟恐不深」，這種離群索居的思想，幾乎成為佛教的主流。所以很慚愧，我們做的並沒有如洪總主教說的那麼多，佛教「入山惟恐不深」的修道人，大概佔了極大的比例。所以長期以來，佛教給人的觀感，大都是太過「逃塵避世」。

其實佛陀既言生命有苦，那麼關切的對象就是一切生命，而不祇是自己的



生命。因此當然應該「護生」，讓眾生離苦得樂，而不是遠離眾生，將眾生視為解脫的累贅。但是要如何依「護生」的精神，作出「中道」的實踐呢？理論與實踐接合的方式，一種是慈善救濟，慈濟功德會是一個很好的典範。另一種方式是社會運動，這是總主教對我個人的期許。關於慈善救濟，這裡特別提到三點：

第一、它是慈悲心的具體呈現——與樂拔苦。在九二一地震與本次八八水災中，慈濟人往往率先到達最危險、最骯髒的地方，埋頭苦幹地濟助災民。許多修女與神父，也帶著教友在默默投入。這就是慈悲心的具體呈現。

第二、這種慈悲，也隱性地顧及正義，它訴諸緩進的資源再分配。它不見得透過社會主義與共產主義制度，把人家的財產拿過來重新再分配，可是它透過鼓勵、讚美、期許功德的方式。雖然佛陀教導佛弟子，行善不要想到自己的功德，可是他也因材施教，有些人的境界還不及此，總是希望見證行善的好處，例如：美好名聲、企業形象等等，那也不打緊，眼前先要救急，不妨讓他們知道「布施最樂」的好處。

慈善不祇是仁愛行為，有時也具足隱性的正義訴求，希望不公平的資源能夠重新調整分配，但使用的是鼓勵與讚美的方式，讓富人心甘情願掏資產，這就是一種「方便」。當然，這樣有時也

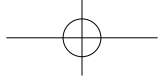


昭慧法師演講「佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差」，會場一隅。（98.8.27）

會產生偏離「救苦」目的，而過分遷就施主利益的流弊，所以要時常回歸到「目的」本身，並檢驗手段是否正當。如果目的偏差，或是手段不夠正當，可能反而增加了貧富之間的階級位差。

在某些團體裡，為了更有效地幫助眾生，需要讓有錢有勢的人加入，讓大家各安其位，於是不得不區分階層，但這是一步險棋，這種手段常常是被社會檢視、被批判的。

有人問我，弘誓可不可以也設立類似幾品功德主或榮譽董事的制度呢？我說：不可以，因為社會運動的特質，是正義的具體呈現，我對這個部份總是更敏銳一點，知道有些手段即使能達成較大目的，卻會違背公正原則。但我也自知這樣做會有所侷限，因此不敢自豪。像八八水災，我們只去了屏東，哪能像慈濟功德會或佛光、法鼓，深入到各災區去呢？維繫這樣龐大的團體，當然不



免有一些方法上的善巧，我們必須理解這點。

第三、加強社會人心的善性循環。慈濟功德會的一位法師告訴我：「我們慈濟園區，是全世界好人密度最高的地方！」這個我也相信。因為當你發出一份善念，就可以得到善的回饋，於是大家便形成了一種善心共願的強大網絡，透過群體的共願網絡，能做更多利益社會、護念生命的偉大事業。

2.理論與實踐密接方式之二：社會運動

(1)正義感的具體呈現

(2)訴諸體制改革與思想革命（來自隱性的慈悲動機）

(3)制止社會偏見與惡質體制的惡性循環

再來簡單地談談社會運動。

一、社會運動也是一種佛法理論與實踐密接的模式，但是在佛教中，很少人願意走這條路。因為社會運動，通常是在衝撞社會體制，在衝撞的過程中，一定會有偏見已深的人加以反擊或報復，這樣就帶來了壓力與張力。可是宗教人士通常希望尋求和諧寧靜，面對這樣的張力，是很不舒服的。所以宗教人寧願做慈善救濟，相形之下，加入社會運動行列者較少，這是很正常的。

無論如何，社會運動所呈現的是正義感，對於不公平、非正義的體制，以及偏差錯誤的思想，予以譴責並施壓令其改造。因為任其發展，一定會給部分

衆生乃至廣大群眾帶來痛苦。我們總不能上游的問題根源不除，卻停留在下游，不斷緩解上游問題所帶來的痛苦，這將會是沒完沒了的。所以，消除上游的問題根源，這是社會運動著力最深的地方。

二、社會運動訴諸體制改革與思想革命，看起來是劍拔弩張，可是，它來自隱性的慈悲動機——不忍任令體制與思想錯誤，導致衆生受苦。雖然看起來難免呈現忿怒相，但是在忿怒底裏，仍然蘊藏著慈悲心，不忍衆生再受苦難。

三、社會運動可以制止社會偏見與惡質體制所導致的惡性循環。因為你不制止它，它就越是加強、加重，而不是到此為止。它會繼續不斷且越滾越大，佛教的名詞叫做「共業」，這就是為什麼我們必須從事社會運動，強迫它予以終止的原因。

3.理論與實踐產生落差的癥結

(1)對佛法的理解與詮釋有所偏差

(2)過度重視「自利」的心態作祟

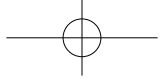
(3)欠缺中道智慧而治絲益棼或虎頭蛇尾

(4)受到政治力的干預

(5)受到傳統文化的影響

理論與實踐落差的部份，礙於時間，我就作些簡單的講述。

對佛法的詮釋與理解有些偏差，把「入世」與「出世」截成兩段，是產生落差的第一個重要因素。



像基督宗教內部，討論到教會應是「屬靈」還是「屬世」的問題，佛教也有很多人在爭論到底應是「入世」還是「出世」。他們認為：「顧得了這個，就顧不了那個。你們這些妄談入世的人，都與衆生在煩惱堆裏瞎攪和。因為你自己沒有清淨，怎麼可能讓別人清淨？」有這種想法的人就是「沒登山，永遠覺得登山者是笨蛋」，他不知道登山雖然辛苦，但每一腳步也都自有他的快樂，快樂不祇是在登頂，也在過程之中，在腿痠汗流的同時，就有清涼與喜樂。

因為有這種把「入世」與「出世」截成兩段的觀念，這些人就會越想越怕：「衆生那麼多，要救到什麼時候？我個人的修行怎麼辦？我個人的保障在哪裡？」他們對佛法的詮釋有所錯誤，使得他們對慈善救濟、社會運動，避之惟恐不及。謙卑一點的人，就會選擇逃避；驕傲一點的人，就會批評道：「你們那樣不對，只有我這樣才行。」

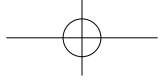
第二個產生落差的癥結，就是過度重視「自利」的心態作祟。自私是衆生的本能，用一大堆的理由將自我盤算予以合理化，其實骨子裡就是自私。不想為其他人服務，就說「我要修道」，找一大堆的理由迴避工作。我常對這種人說：「你們眼睛睜大一點，沒有人欠了你們，你們修道也得吃喝拉撒睡吧？那就該打理環境。難道馬桶要別人刷，飯

要別人煮好讓你吃，才叫作修道？那你修的是哪門子的道？這種自私的心態，正是修道者要修正的內容。

第三個癥結就是，欠缺中道智慧而治絲益棼或虎頭蛇尾。什麼都要抓，到頭來，整個人都累倒下來，或是變質了。因為抓得太多，就要擁有更多的資源，要資源怎麼辦？就要用很多的手段，這就很難保持道德上的純度而導致變質。還有虎頭蛇尾的問題，一開始承擔了很多工程，結果累垮掉了，或是無法完成，只好撒手不管。沒有中道的智慧，即使具足護生的熱情，都很有可能產生很不好的結果。

第四個癥結就是，受到政治力的干預或傳統文化的影響。有時一個宗教在社會環境文化的影響下，會產生變質現象。例如，佛教在唐朝極精進於社會關懷，當時有很多寺院僧侶關懷社會，並想設法解除民衆苦難。但是到了宋朝，特別是明朝以後，這種社會關懷能力就完全萎縮掉了。這是因為明朝皇室很怕宗教人士干預社會而動搖政權。明太祖朱元璋本身就有白蓮教的背景，他知道宗教力量的可怕，於是他命令僧侶只能蹲在山林裡，而不要接觸民衆。經過數百年薰陶下來，連社會人士都有了刻板印象，認為出家人應該要避處山林，這是一種政治力量長期干預的可怕結果。

前些年緬甸發生僧侶參與民主運動的袈裟革命，軍政府因此對僧侶大肆屠



殺，對寺院嚴加控管。這樣悲慘的結局，當然能產生寒蟬效應，讓出家人不敢再側入社會事務。

這就是最可怕的，政治力的干預，使理論與實踐產生落差。當然，傳統文化的包袱，也會帶來巨大的陰影，例如：認定「不孝有三，無後為大」，因此將僧侶視作逃避繼嗣責任的不孝人士，並且認定僧侶理應不問世事，逃避紅塵。這都會讓僧侶在文化壓力下，產生生活形態的扭曲。

四、結語：「不思議解脫」——出世與入世之間的平衡槓桿

許多佛教徒認為，要「解脫」，就得要把一切放下，才能奔向解脫，包括對至親之人、該做的事、社會責任。這當然就會讓世人更加認定：僧侶確實就應離塵避世，不問俗務。然而相反的，大乘佛教所宣導的「不思議解脫」，正是在每一個接觸人及眾生的當下，予以深化與廣化。原來，當你在跟生命接觸的每一個當下，都沒有想到自己，都想到對方的利益，那你就會逐漸形成一種生命慣性，這種慣性使得你在任何時候，都因減低自我中心，而達到清涼、安穩、平靜、喜樂的狀態。

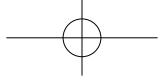
人越在意自己，就越是苦悶；越不顧及自己，就越是快樂。原理就是那麼簡單。這種功夫訓練成熟之後，就沒有什麼好罣礙與恐懼的了。在無限的生命

流中，都是在為眾生付出；付出的過程中，就可充滿慈悲喜捨，所以不會產生憂悲苦惱。

給予別人快樂的當下，他感覺喜樂；拔除對方痛苦的當下，他也感覺喜樂；由於他有因緣局限，總有無法兼顧的時候，就因為他有中道的處世智慧，所以不會對此若有憾焉，還是充滿著坦然接納個人局限的喜樂；當他看到別人的成就時能夠心生歡喜，依然還是喜樂。所以你看，世間還有比這更精彩的人生嗎？別人痛苦時，因他為其拔除痛苦而喜樂；別人快樂時，他也隨喜功德而甚感喜樂；自己給予別人快樂時，當然更是喜樂。在世間的任何瞬間，他都可以印證那種「減低自我，推己及人」的喜樂。於是，他逐漸全然地超越了自我而達了解脫，這就叫作「不思議解脫」的境界。這在《華嚴經》裡，談述的特別多。因此每一踏步、每一時刻，都是出世與入世無礙的身心鍛鍊，出世與入世之間，自有平衡的槓桿。

以上回應天主教的「正義與和平」呼籲，討論佛教「慈悲與正義」的理論，並述及理論與實踐間的落差與接合，感謝大家！





天主教會的社會正義九大原則

■ 吳偉立神父（天主教修會聯合會正義和平組召集人）

一、每一個人的尊嚴和人權

The Dignity of Every Person and human Rights

(1) 天主給我們的一切不是從零開始，人的生命是神聖的，人的尊嚴，人的一個起點，道德理想的社會。

(2) 每一個人都是天主的肖像，人是依照唯一天主的肖像而受造的，擁有一個相同且理性的靈魂，所以人會思考，也該擁有自由選擇的權力，即人的尊嚴。

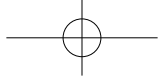
(3) 人從受孕至死亡的過程，都一直在生命尊嚴的倫理規範下。而違反人的尊嚴之具體舉例：墮胎、安樂死、死刑……。

(4) 1948年聯合國發表「世界人權宣言」，當時中華民國是起草會員國之一。

(5) 1963年，教宗若望二十三世《和平於世》通諭（*Pacem in Terris*），致善意人士的和平訊息。

(6) 人是最明顯的反映天主在我們中間，人又是藉基督的犧牲得到救贖，人人都受到召叫來分享同一天主的真福：我們都是天主的人，都應享有同等的尊嚴。

佛教、天主教共八十七位修女、神父、比丘尼於無諍講堂，就「宗教與社會正義」主題進行宗教交流，場面盛大。（98.8.27）



(7)尊嚴是普世性的、不可侵犯的、不可剝奪的。

二、共同責任（休戚與共），大眾利益和參與

Solidarity, Common Good, and participation

(1)第二點是爲了平衡第一點，避免被猖狂的個人主義所破壞。

(2)權利，應包含在以團結一致、大眾利益福祉的氛圍。

(3)如果我們只考慮到個人的尊嚴和價值的話，我們會忘記權利和義務。

(4)人性本質和尊嚴能夠發揮重要的作用，是來自於我們內在的成熟和群體生活的脈絡，人際關係的建立與成熟發展。

(5)天主教的社會教導：大眾利益和參與。教宗若望二十三世在《慈母與導師》通諭（Mater et Magistra）將大眾利益定義爲：「包括使人類能更充分、更便利地讓自己達到完善的一切社會生活條件。」

(6)參與，按天主教的傳統教導，展現了所有社群的均等參與。「機會參與」在教會文獻中扮演越來越重要角色。

(7)一般人通常是通過他們的勞動來參與經濟。當它充分履行其適當角色時，政府是人民的工具，而不是耗盡人民的資源或威脅、控制他們。

(8)天主教會的社會教導對於政府的



吳偉立神父演講「天主教會的社會正義九大原則」。
（98.8.27）

描述是：人類團體公共利益的法定代理。

三、家庭生活 Family life

(1)家庭，在天主教的社會教導中，有其特殊的地位。

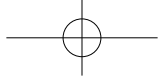
(2)家庭是第一個社會團體，小孩從中學習社會互動，包括個人特質、社會使命……等。

(3)教會文獻，有時候，將家庭定位爲「一個小型的教會」。

(4)整個社會的安寧有賴於健康的家庭、獻身的婚姻、父母的責任。

(5)在諸多公共政策項目中，例如社會福利方案，托育補助津貼，醫病假，日間照顧，失業補助及退休福利等，能爲數以百萬計的家庭健全帶來巨大的貢獻。

(6)天主教社會教導建議：任何具慈愛憐憫的社會，應將建立健全的家庭視爲最高最優先的公共政策。



四、輔助原則與政府的適當角色

Subsidiary and the Proper Role of Government

(1) 政府需要制定有效的政策措施和有利的條件，將權力放下，鼓勵基層和民間組織參與。

(2) 政府行動必須是有效且必要的，我們不要忘了，政府只是一個大社群中的一小部分，當以服務人們而非控制。

五、在現代社會中的資源社會性：權利和責任

Property Ownership in Modern Society: Rights and Responsibilities

(1) Thomas Aquinas 對於私有財有不同的見解，他認為有二個存在的競爭價值：公共利益及個人私產權。

(2) 根據《新事》通諭（Rerum Novarum, 1891）和《四十週年》通諭（Quadragesimo Anno, 1931），社會主義者反對自然法則，認為對擁有私有財是不公義的。

(3) 上主創造宇宙萬物是為所有的人，賜給人類的共同禮物，而不是只為少數的人。

(4) 《慈母與導師》通諭（Mater et Magistra）發表後，引發一般人將之與所謂的「社會主義」混淆。

(5) Wm. F. Buckley 引用拉丁美洲的警語「有慈母，沒導師」（Mater si,

Magistra no.）他指出，教會只是靈修上的「母親」，不再是社會議題的「導師」。

六、工作的尊嚴、工作者的權利及支持勞工聯盟（工會）

The Dignity of Work, Rights of Workers, and Support for Labor Unions

(1) 教宗良十三世《新事》通諭（Rerum Novarum, 1891）及教宗若望保祿二世《工作》通諭（Laborem Exercens, 1981）對於工作和工作者權利討論最多。

(2) Co-creators：人不但透過工作賺取生活所需，養活家人，同時是參與天主的創造，創造充滿愛和公義的社會，並從中實踐自己。

(3) 工作絕不只能被看成為一件商品，或是龐大機器中的一顆小螺絲釘。

(4) 人才是工作的主體，教宗若望保祿二世提出「勞力先於資本」的原則。

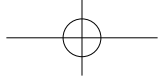
(5) 關注勞動者面對具體工作條件和環境，包括合理工資和工作時間，有組織工會的權利。

七、殖民主義和經濟發展

Colonialism and Economic Development

(1) 教會不斷提醒我們，需有道德義務去深入了解世界的貧窮，設法去幫助解決目前存在人類社會中的這個現象。

(2) 教宗若望二十三世在《慈母與導



師》通諭（Mater et Magistra, 1961）不斷重複提到：國與國之間利益分享及互助。

(3)我們應深思造成這種嚴重貧富差距的問題及改善方法。在梵蒂岡第二次大公會議文獻《教會在現代世界牧職憲章》（Gaudium et Spes, 1965）為世界的主教們提供了解決貧窮的管道。

(4)1967年，教宗保祿六世大膽假設：貧富之間的不平等是來自於極不公平的世界貿易架構及因個人私心造成均富的機會關閉，甚至造成代代相傳惡性循環，追究源自世紀前的殖民主義，而這些錯誤不正義，是該被譴責的。

(5)要改變現狀談何容易？但從我們自身做起，自我控制就顯得簡單。慷慨分享我們所有的給需要的人；我們站在窮人這一邊，為他們爭取勞工正義，抵制壓榨勞工的生產或工廠，對國會及世界銀行施壓，不再無限累積世界債務。

八、和平締造與軍備裁減

Peace and Disarmament

(1)天主教社會教導，也要求我們要追求和平。西伯來語 shalom，意思是和平，除了尊重人之間的關係外，更以彼此深層的信任而達到互助。

(2)翻開聖經，看看耶穌的教導。沒有任何明顯的證據顯示祂是以武力來為保護無辜者；事實上祂還責備動刀動槍之人，明顯表示祂是堅決反暴力的提倡者。

(3)在天主教社會訓導中，越來越多

指出和平主義之道。社會訓導中要求我們以自身做起，成為和平之子，並且在每一件我們所決定的事情上。

(4)耶穌教導我們以內心的武器——祈禱去對抗暴力，這不等於和魔鬼一齊合作，例如拒付戰爭稅、徵兵或遵守不公平的立法，參與非暴力的抗爭及抵制，抗議、祈禱守齋，等都是建立和平的方法。

九、優先選擇貧窮的和弱勢的

Option for the Poor and Vulnerable

(1)1979年拉丁美洲主教團會議中提出：優先關懷窮人。

(2)1987年，《社會事務關懷》通諭（Sollicitudo Rei Socialis）正式採用「優先關懷貧窮人」一詞。

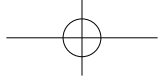
(3)這九大原則是為窮人而設，教會可以提供協助，但更重要的是去影響政府。

(4)不應只重視個人的祈禱（靈修操練），而是一同為維護正義而努力。

(5)不單單是針對天主教會，更包含其他宗教，甚至整個社會。

(6)每一個宗教團體應一起合作，為社會正義與和平盡心盡力。◎

選自 *Living Justice - Catholic Social Teaching in Action* (Thomas Massaro, S.J.)



宗教對談：正義與慈悲

本期專題

一場比丘尼與神父、修女會遇的心靈饗宴 與會來賓採訪報導與會後感言

■採訪小組：釋果定、釋定持、釋演梵、釋智定、釋融德、釋覺蓮、釋道儀、釋慧月



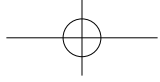
午齋過後，法師帶著修女們參觀校園，並作更近距離的交流。（98.8.27）

■黃敏正神父（天主教台灣教區主教團宗教交談執行秘書）

問：您在剛剛的會談中提到：「出家人應該是一無所有」，請教您：一位一無所有的出家人，該如何落實社會救助與社會正義？

答：耶穌基督教導我們：「沒有衣服穿的，就給你衣服穿；沒有東西吃的，就給你東西吃。」要以很具體的行動去付出。如果人家來化緣，理所當然應該給，但是如果我一無所有，我怎麼給？我可以給什麼呢？我可以給你我的關懷，為你祈禱，按照我們的本份，做我們能做的事。政府可以做政府的事，宗教界可以做宗教界的事，我可以感動更多的企業界人士，激發更多人付出愛心與感動。

我認為，我們不能做政府做的事。常常出家人太投入之後，會給外界一個感受，覺得出家人很有錢。就像宗教界很多團體都登記「財團法人」，這是不對的，我們應該是「宗教法人」才對。



對於需要者，應該要給，給什麼？給我們的關懷，信仰上爲他祈禱，物質上影響更多的信衆來幫忙。我們做一位精神上的導師，讓人超脫生命的痛，內心超脫對物質的需要，如此，雖然物質缺乏，但內心是喜樂的。這是出家人能做的本份。

■德松法師（竹山明善寺住持）

感謝昭慧法師及學院提供此一訊息，這是我第一次與其他宗教面對面會談，與友教交流對這個議題的看法，是一次十分珍貴的學習機會。

由吳偉立神父演講中得知，天主教在關懷很多層面的社會正義，憑良心講，天主教做得比我們好。佛教則是由昭慧法師開始，才有爲了正義而行的社會運動。對於弱勢團體的關懷、部落佈教及原住民的關懷，佛教做的並不多，在這一方面，我們應該要向天主教學習，學習他們對社會關懷及社會正義所可取法之處。

對於吳神父所提出之九大原則中，



法師與神父、修女們熱烈地分享彼此的修道生活經驗。
（98.8.27，左：德松法師，右：周戎神父）

個人對於第四點：「輔助原則與政府的適當角色」較感興趣，讓我去思考在鼓勵基層和民間參與方面，政府所應扮演的角色、我們應有的立場。

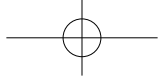
時常看到昭慧法師爲了社會正義衝鋒陷陣，表面上總是劍拔弩張的一面，但是內蘊卻是無量的慈悲，也就是慈、悲、喜、捨。要扮演怒目金剛的角色時，其內心必需具有更大的慈悲，才有辦法展現出來。昭慧法師從緣起正觀來談社會正義，是很菁華的佛法詮釋。因爲從緣起，才能達到無我、開展智慧，不會讓自己深陷在其中。

法師所講的實踐綱領，讓我受益匪淺。佛教理論與實踐的落差的癥結，主要在於思想的偏差：從事社會關懷及社會救濟時，往往人天交戰，釐不清自利與利他之間是平行或交集。其實，在從事社會運動時，當下就是在修行，要以無所求、無私的慈悲來做。

這次的交流非常有意義，它不只是交誼，而是在心境上的反思，對於自身內部的反省及因應解決之道。主教及修女們的親和力，讓我印象深刻，尤其驚訝於總主教完全沒有架勢，使人自然產生恭敬心。反觀佛教某些大法師，在與信衆相處時，時常沒有注意到放下身段。這些確實是值得我們學習的地方。

■許德訓神父（總主教公署秘書長）

繼去年邀請弘誓學院參訪總主教公



法師與神父、修女相談甚歡，交流熱烈。（98.8.27，左：悟殷法師，右：許德訓神父）

署，這次跨宗教會談，是天主教和佛教的再次合作，我覺得非常有意義。

這次選了關於「宗教與社會正義」這個議題，探討彼此對於社會正義有哪些共識。對於昭慧法師的看法，我覺得在我們教會當中，其實有很多相同之處。

舉個例子，對於社會運動，如何具體呈現正義感，我們有很多相同的地方。不只是看重理論，或只是去研究一個問題，而是對於社會上有些不正義的，或者是不道德的地方，用一個具體的行動去發聲。宗教的力量是非常正面的，也是非常需要的，不管是用宗教力量來淨化人心，或是用宗教力量來改革社會，這都是在目前的新世代中所要重視的。

當然，每個宗教都有其特色，我們最希望的是，每個宗教都能去發現彼此的共同之處，一起合作去把它發揮出來。我們對於這個國家、這塊土地，都有認同感，可是我們對它的關懷，沒有具體呈現出來。所以，這一次跨宗教的會談，其實也就是探討，如何把這給落

實出來。我們不是爲了要反對政府，或者是反對這個社會，我們所反對的是什麼？是不公平、不正義。我們所要求的是什麼？是真正的社會正義。這一點是我們所要特別強調的。

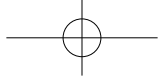
我個人覺得，伸張社會正義，其實就是去發揮佛教所說的慈悲心。對我們基督宗教或天主教來說，講求社會正義，其實就是在廣傳主耶穌基督的福音。

以上是我的感想。我非常地高興，能來參與這場跨宗教會談，我的收穫非常多，希望這類跨宗教的會談，將來能夠持續下去。

■悟殷法師（佛教弘誓學院研究部教師）

以我這樣的年齡層，出生在偏遠的鄉下，天主教給人最深的印象係社會救濟，小時候，我受用過他們提供的物資，而祖母也曾加入天主教的聚會。上學途中，每天都會經過天主堂，我總是很好奇地望著裡面，偶爾也會碰著修女，但是我們的緣份不夠。今天，看到這麼多的神父與修女，感覺非常親切！

吳偉立神父以四十分鐘的時間，提綱挈領地介紹「天主教的社會正義九大原則」，對完全不懂天主教教義的我，即便是非常專注的聽講，也只能粗略的知道彼教從事社會正義所秉持的基本原則而已。不過，隨著吳神父幽默風趣與言簡意賅的說明，我腦海裡也馬上呈現一些神父或修女所從事的志業，他們的



奉獻與懿行，原來都與「九大原則」有關。其中，一、「尊嚴與人權」，六、「工作的尊嚴、工作者的權利及支持勞工聯盟」，七、「殖民主義和經濟發展」等，是我比較關注的觀點。尤其是有關「尊嚴與人權」部分，我覺得天主教與佛教同樣有進一步努力的空間。

昭慧法師介紹的「佛教的慈悲與正義」，是我們比較熟悉的課題，法師分析義理的深廣與無礙，向來都有令人驚豔的卓越見地。特別是，法師點出「理論與實踐的接合與落差」之後，更標示「不思議解脫——出世與入世之間的平衡槓桿」，這藉由《華嚴經·入法界品》建構的理論與實踐合一，而達到「不思議解脫」，無疑是提撕人間菩薩行者在從事社會關懷的同時，必須智慧與慈悲雙運（緣起中道），以免在入世中被外境所轉，以致忘了佛教的根本精神！就在這裡，透露了法師之所以能無怨無悔長期從事社會關懷的動力！

本次天主教與佛教的宗教交談，讓我見識到總主教、神父、修女平易近人的一面，也訝異修女甘心於與神父不對等地位的一面。願慈愛的天主，賜福給默默奉獻一切的修女，讓「尊嚴與人權」，也表現在修女的地位上。另外，遺憾的是，時間真是太短了，才剛進入狀況，熱絡地與對座的神父修女交換意見，催人結束的鐘聲就響了。只能說，但願來日還有進一步接觸的機會！



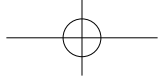
趁此難得機緣，彼此交流修道生活的經驗與看法。
（98.8.27，左：清德法師，右：鮑霖神父）

■吳貞慧修女（耶穌孝女會）

對於今天座談會的主題「社會正義」，個人認為，「社會正義」必須在我們宗教團體所建立的機構中先實行出來，這才是最好的見證。如果我們自己講的是一套，做的又是一套，言行沒有合一，這是沒有用處的。

昭慧法師的演講〈佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差〉，我覺得講得非常好！昭慧法師對於佛法的詮釋，很簡單、很清楚，將我以前許多對佛教錯誤的認識，修正過來。例如：以前也以爲，佛教的出家修行，就是避世到深山去，這在今天才得到正確的答案，原來這樣的說法，是因明朝朱元璋的政治力量干預所導致的。以前對佛教許多錯誤的認知，在今天，經由法師的解說，都得到了澄清。

我自己對於昭慧法師所談到的「理論與實踐產生落差的癥結」那五點分析：（1）對佛法的理解與詮釋有所偏差，（2）過度重視「自利」的心態作



崇，（3）欠缺中道智慧而治絲益棼或虎頭蛇尾，（4）受到政治力的干預，（5）受到傳統文化的影響。我覺得法師說明的很棒。還有，法師將佛法中的名詞，例如「緣起、中道」，都用很精簡的方式說明，比較聽得懂。今天這場會談，我獲益良多。

■融慎法師（佛教弘誓學院專修部畢業生）

跨宗教的交流是有必要的，宗教在這個世紀，已經不能自掃門前雪，應該走入社會、關懷社會。所以今天這場宗教會談，非常殊勝而有意義，因此我不辭千里遠從屏東而來參加。

雖然各宗教的教義不同，不過落實在弱勢團體的關懷，是一致的。佛教的社會正義，是依於菩薩道精神在做，也就是難行能行、難捨能捨、難忍能忍，這不是一般人所能做到的，而我在昭慧法師身上看到了。我身為學生，從他身上也學習到這點正義感，而且落實在我的生活當中，去作了一些成功「爭取正義」的案例。

我的心得是，我們出家人不要太在意自己的形象，只要是利益眾生的事情，都要勇於去實現，這方面我覺得出家眾必須要加強。只要我們肯努力，會得到別人的支持。

今天看到幾位修女，發言很有精神，語氣堅定，勇敢提出問題。希望大家不是聽了就算了，聽了要去反省，要



法師與修女親切握手、自我介紹。（照片轉載自《天主教週報》第54期。98.8.27，左起：心瑞法師、道儀法師、潘秀嬌修女、蔡淑芳修女）

付出行動，這比較重要。我也自我期許，加緊腳步。曾經，我是一顆小樹苗，總有一天我會成長茁壯，成為庇蔭別人的大樹，我覺得自己有作到一點。

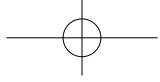
最後建議，座談會的時間可以延長，讓大家可以充分交流。

■蔡淑芳修女（天主教聖心會）

個人一直從事教育工作，與「社會正義」較無相關，但之前曾拜讀昭慧法師的諸多著作，相當喜歡佛教的義理，所以就來參加了。

我對於昭慧法師所說的四無量心——慈悲喜捨，印象最為深刻，因為我現在的工作即是如此：與人分享快樂、拔除他人的痛苦，幫助人建立自信及自尊心，減少社會上負面及不幸的事。雖然我並沒有直接從事與「社會正義」有關的事，但在與人互動當中，衷心希望能幫助對方，對自己產生正向的價值觀。

剛才一位修女提到：「因受限於性



別，爲了安全起見，修女無法二十四小時隨時爲教友服務，再加上女性較不能保守秘密，不能聽告解，因此不適合成爲神職人員。」我不認爲如此。男性擔任神職人員，有其教義及歷史背景；而修女有奉行服從的美德，所以我們也不會去爭取什麼。不過，我所從事的身心靈整合與治療，更能獲得被治療者的信任，讓其敞開心房、暢所欲言，女性特質讓我們較能了解其癥結所在，給予適切的幫助。

能參加這次活動，感覺真的很好！因爲平日，神父及修女都忙於各自的會務，藉由今天的聚會，除了可以彼此交流，還有機會進一步了解佛教，知道佛教及天主教有其相通之處，來日彼此有更多的合作空間。這次座談會，感覺十分溫馨、輕鬆，是很難得的美好經驗，處處可見學院的用心，還有點心十分可口，謝謝！

■定持法師（佛教弘誓學院校友會會長）

在天主教社會正義九大原則中，我個人比較重視「共同責任、家庭生活」兩點，原因是：這兩點是基礎，若這兩點能徹底建立正確的人生觀，其他的就不難溝通了。以「共同責任」來說，對一些自我主觀意識較重的人，可以透過參與大眾活動，改善他們「自私自利」的行爲，灌輸正確良好的「公德觀念」。「家庭生活」是從個人推移到團

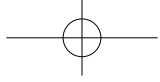
體的初步，若能從家庭成員開始，培養出相互包容的精神，無私奉獻的行爲，就能進一步推移到培養對社會的使命感。所以我覺得，這兩點若能建立完善的觀念，其他的問題便能迎刃而解了。

法師的演講深入淺出，精簡扼要。從基礎原理「緣起」及倫理精神「護生」，到實踐「中道智慧」，指出實踐下手處的要領「四無量心」，更剖析實踐中產生落差的癥結，提出對治的方法。例如：對佛法理解與詮釋有所偏差時，法師指出應透過「教育」來糾正；若遇過度重視「自利」的心態時，應以責任正義來勸勉；以中道智慧來觀照因緣的變化，以避免在實踐過程中落入虎頭蛇尾的結局等等……。

尤其在解說「不思議解脫——出世與入世之間的平衡槓桿」，短短數字，道盡法師「契理契機」的實踐功力。佛教是實踐的宗教，如何依見聞覺知的有限因緣，無私地作相對最好的選擇，「觀照因緣、體會無常」，若沒有深刻的實踐經驗，是難以娓娓道來的。

這次的交流很有意義，很歡喜參加這場座談，因爲不同的宗教有不同的觀點，期待透過互相討論與接觸，加深彼此間的了解，縮短彼此間的距離，超越宗教的藩籬，共同服務大眾、利益衆生。

從洪總主教及昭慧法師的問答中，體會到他們不捨衆生的菩薩精神，著實令學生深受感動！他們的成就是有目共



溫馨誠摯的宗教對談，是難得的美好體驗。（98.8.27，左：慧融法師，右起：鄭笑馨、陸淑貞修女）

睹的，但在他們的身上，卻沒有絲毫的自滿，所表顯出來的，是那麼祥和、親切、謙虛……，有幸見識到兩位善知識的典範，實在非常感恩一切成就這場盛會的善因善緣。

■圓貌法師（佛教弘誓學院研究部教師）

很感謝昭慧法師與性廣院長，給我們這個機會，跟天主教作一次深度的交流。尤其是，有機會訪問到洪總主教，感覺很深刻。洪總主教非常地親切、也非常地謙虛，心胸很開闊。當我訪問他：為什麼選擇與佛教弘誓學院交流？他說：「我可以感覺到這裡很溫馨，跟台灣的佛教界並不相同，這邊真的都是另類的師生。」洪總主教非常好奇，也非常想來瞭解我們，從這一點就可以瞭解到，洪總主教的開放與寬容。

我出家以來，沒有什麼機會跟天主教交流，一直以爲，修女們都非常的羞澀、保守，今天接觸之後才發現，在天主教教義的薰陶之下，每一位修女都非常的優秀，平時都奉獻全部身心，關懷

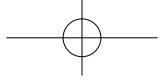
社會，真正從事社會服務的工作，這是值得我們學習的地方。總之，今天的活動，讓我覺得很快樂，學習到很多，謝謝！

■堅意法師（玄奘大學應倫中心助理）

當獲知此宗教交流消息時，內心非常興奮，因為這樣的交流是空前的。在此之前，我對天主教修女的想像，總認爲是非常嚴肅的，就像一般沒有接觸過佛教的大眾，認爲法師是遙不可及的一樣。但是當天的接觸，讓我打破過往的刻板印象。

在交流的過程中發現，有些修女早已各自與其他宗教交流，並且很有發言的膽識，把握機會不忌諱地提出意見。有趣的是，幾位修女皆表示，她是慕昭慧法師之名前來。她們讚歎昭慧法師爲「社會正義」奮鬥的膽識，並讚歎佛教的平等思想，給社會與衆生帶來諸多的利益。我作爲佛教女性，爲此感到自豪，也感到與修女們之間的距離，一下子拉近了不少。

今天交流的主題是「社會正義」，這是不同宗教所關切的共同點，是各宗教一直努力追求的理想。在社會上，始終存在著不正義的現象，權勢左右了社會，經濟利益成爲人們的心理驅動，於是社會呈現出種種扭曲與病態。洪總主教和昭慧法師，希望宗教能發揮應有的作用，用愛與慈悲的力量，扭轉社會的



不正義。這也是社會對宗教的期待，宗教該如何做、如何合作，經過今天的交流之後，整個線索脈絡更加清晰，我們的信心也增強了。

說實話，過去我對天主教與佛教之間的對話，是不相信的。因為我認為，宗教是信仰的表現，我們不可能違背自己的信仰，去同意對方的主張。但是這次的對話，讓我改變了自己的想法。我覺得，宗教之間的對話是有可能的，關鍵是要找到契入點、共同性。就像這次「社會正義」的話題，不僅是每個宗教都關切的，也是整個社會需要解決的問題，有了這樣的共同性，彼此自然就能交流了。

今天的交流，氣氛非常熱烈，修女們踴躍的發言，讓人驚歎不已。兩大宗教的會遇，組成一幅絢麗的場景。告別的時刻，大家依依不捨，期待著下次的聚會。我的內心，無比地感動。願兩教攜手共進，給社會帶來正義與和平！阿彌陀佛！感恩天主！

■宗音法師（佛光大學宗教學系）

8月27日一早懷抱著興奮的心情，與甚難見到的天主教修女交流，這是從來沒有過的經驗。弘誓貼心地安排每位修女由法師陪同，我接觸的修女來自台南聖功修女會，她們是「另類的修女」，對於社會正義、兩性平等議題與宗教交流等活動，她們早就暗地進行

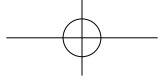
了。當她們要支持社會正義的遊行時，總是換下神聖的修女服，以個人身份加入，堅持表達對社會關懷的理念。

她們也早有宗教交流活動，為了建立「教會本地化」，聖功修女會曾在一九七六年年尾舉辦東方靈修講習，邀請白雲法師到修道院講解禪法。她們提到，欣賞佛教的「方便法門」，我想她們指的是《普門品》所說的「應以何身得度者，即現何身而為說法」的觀音示現，而修女的身份可能欠缺這份應機度眾的方便。

當天昭慧法師演講「佛教的慈悲與正義」，將實踐與理論貫串，展現佛教實踐的活水源頭。由於昭慧法師長期推動兩性平等，又對社會正義有大雄大力的英勇事蹟，許多修女是聽聞昭慧法師大名而報名的。修女也把握這難得的機會，與總主教交流。總主教拋轉引玉，請修女們自己說明「修女為何不算神職人員？」某位修女自卑且自貶的說詞，當下引來大眾一陣唏噓，多數的修女都表示不認同。

昭慧法師推動兩性平等的過程中，也有背負傳統而自慚形穢的比丘尼反對，這中間的奮鬥需要時間，需要教團中彼此撞擊，更需要與社會交集，讓民主平等的時代洪流，沖斷佛門內不平等的橋樑。

交流時間過的很快，比丘尼興奮地邀請修女合照，修女也戴上她們的修女



帽，為這史無前例的一刻留下見證，並相約來日有更多的機會交流。同為修道人，在兩個宗教中，獲得了生命的提昇，為社會正義找到更上一層的平台。回程，我帶著回味無窮的心情，激動的情緒持續於心中好幾天。感謝弘誓學院的安排，激勵我實踐「慈悲喜捨」的動力正在發動著……。

■心宇法師（佛教弘誓學院院秘書）

8月27日，有四十一位修女、神父與四十六位師父，在弘誓學院進行宗教交流，這樣的規模是史無前例的。兩種不同信仰，藉由「社會正義」這樣的主題聚合在一起，更因為洪山川總主教親自率領前來，增添了這場交流的隆重性。因此，我滿心期待著這個特殊日子的來臨。

在事前，學院已由各職事作了各項安排，大家都全心全意，想要成就這一樁美事。在大家的努力之下，當天各方面都非常溫馨美好，座談區莊重沉穩，餐飲區高雅大方，茶飲甘潤，糕點可口，午餐招待以全素的歐式自助餐，每道菜都色香味俱全。更且，在昭慧法師的指示下，貼心地安排一對一對座的招待方式，讓每位賓客都可得到妥善的照料，也近距離方便相互了解與交談。

當天交流非常熱烈，每位師父與安排在對座的修女，有說不完的話，彼此間留下良好的印象。我們雖然信仰不



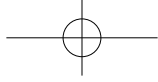
除了修女們勇於提問，每一位神父也提問與發表看法。
（98.8.27，鮑霖神父，右：法明法師）

同，但發心都是一樣的——救度眾生、關懷眾生。冀望透過這次的交流，未來大家攜手為這苦難的世間共同努力，共創人間淨土。

■心皓法師（佛教弘誓學院會計主任）

8月27日是個令人興奮的日子，能夠近距離地與修女交談，聽取她們分享修會中的生活與理念，雖然時間很短暫，但長久以來的疑問也因而獲得解答。

我詢問對座的李月嬌修女（伯利斯仁慈聖母傳教會），有關修女服裝的問題，她說：「在梵二大公會議時決議，因為長袍、頭巾是中古時代西方婦女的服裝，在現代行動不方便，因此由各修會自行決定是否改裝。」當問到什麼時候該穿道袍、什麼時候該穿便服時，她回答：「各修會一旦決定服裝的型式，什麼場合穿道袍或便服後，就不再改變，無論什麼時候。」但是穿著便服後，信徒如何辨識你是修女呢？她說：



「一般的信徒久了，就可分辨、可知道的。」畢竟道袍是神職的象徵，修女的服裝傾向，即是要與信徒的衣服有顯著的區別，以服裝表明天主教修女的身分，以警策自己、約束自己。

談及她們如何成為修女，她回答：「一個人要發終身願成為修女，學習、養成期很長，超過十年。每一個修會都有他們的服務宗旨，如何決定在哪個修會住下來，她們認為這是上帝的恩典。上帝要她們在哪裡，她們就在哪裡。」這是佛教與天主教很不一樣的地方。佛教講個人的發心，成為一個僧團的一員，是基於理念相近、共願同行；而修女之所以成為某個修會的一員，是上帝的恩典。

今天這場交流，讓我對同為修道女性的修女，有了更深一層的認識。雖然我們信仰不同，但是因為同樣有對社會、對眾生的關懷，感覺她們就好像是我們的姐妹一般，非常地親切。雖然目前受限於制度，她們不被教廷認可是神職人員，但是我相信在不久的將來會改變，修女們加油！

■耀行法師（惠州法住精舍）

這是生平第一次，與天主教的修女如此近距離地交談。坐在我對面的，是聖功修女會的朱妙雪修女，以及同修會的其她四位修女。雖然彼此有不同的信仰，但身為宗教人的親和力，卻讓我們

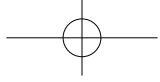
並不陌生。隨後的自由發言，也讓我感受到她們的淑世熱誠，從而一洗過去讀文學作品，對修道院產生的刻板印象，可見文化的薰習有多麼的強烈。

洪總主教的幽默，令人如沐春風。社會正義這樣一個充滿張力的主題，在無諍講堂的溫馨氣氛中，失去了往日的刀光劍影，多了幾分冷靜的自省。吳偉立神父的專題演講——「天主教正義與和平的九大原則」，讓我瞭解了他們所關懷的面向。而昭慧法師「佛教的慈悲與正義——理論與實踐的接合與落差」，讓我更清楚的認識到：如何在四無量心的開展中，擯除慣性思考的盲點，積極護生。

總而言之，此次的交流，縮短了彼此的距離，如同打開了另一扇窗戶，看到了生命的相互尊重，緣起的世間不就是這樣的嗎？

■潘鳴珮（佛教弘誓學院研究部學生）

第一次見到這麼多的天主教與佛教的出家人，為了真善美的目標而共聚一堂，很感動！天主教和佛教彼此間教義或許不同，但對人與社會的關心都是相同熱切的，感受到洪總主教與神父、修女們的學識與涵養，對人的真誠關懷，這都讓我印象非常深刻。這場宗教交流，經驗非常可貴，希望以後能繼續舉辦，不止增進宗教間的溝通了解，更可以為社會注入更多淨化的清流。 ●



惡言「禮物」無須兜收；惡念自懲，深值悲憫

針對惡言詆毀反賭盟友事，覆潘翰聲盟友函

■ 釋昭慧



反賭聯盟於公督盟辦公室召開會議，共商因應澎湖博奕公投之運動策略與行動規劃。（98.10.5，右起：葉智魁、林佳緣、陳曼麗、周瑾珊、潘翰聲、昭慧法師、何宗勳、陳建甫、（背對鏡頭者）劉嘉慶、顏美娟、吳雙澤）

各位盟友：

抱歉！近因公忙，無法即刻回應此事。

感謝吳檢座¹一番極其溫暖的言詞！有道是：「良言一句三冬暖，惡語傷人六月寒。」相信盟友們都能感受到，吳檢座的良言所帶來的溫暖！

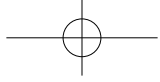
曼麗的建議很好：為林老師助選²，以預備三年後的反賭陣仗，這是有必要的。但要用什麼辦法，則需再作評估。我的淺見是：林老師未必需要我們到澎湖為他助選，我們只要私下向我們所熟識的澎湖親友推薦即可。以免一番熱心花大筆血汗錢空降澎湖，還被人拿來借題發揮，說是外人前來干預澎湖的選舉。我們固然寵辱不驚，但也不宜增加林老師的困擾。

就本次翰聲所提及的，有人在反賭網站上，散佈某些不實不公與不當言論

有三點管見如下：

一、從「成事」的立場來看，我們本來就不是為任何一個「個人」而反賭，因此也不會為任何一個「個人」的惡言而退心。

但我們必須有察人之明，與正直善良的人共事，以免因識



反賭運動

人不明，而讓反賭運動變質成內鬥大會，抵消了有限的生命氣力，辜負了彼此的初發心！

二、從「修心」的立場來看，任何逆境都是人生的功課。被誤解與被毀謗，這正是人生難得的功課，此正所以動心忍性，增益其所不能！

在共事過程中，最讓我感動的，就是盟友們的無私品格。寬厚而不忌刻的品格較為重要，至於每個人的社運表現手法，是激進，是溫婉，是剛猛，是詼諧，是嚴肅，我們都不妨視作獨一無二的生命藝術。所以我個人從事社運二十年，從不願意塑造出一個自認為最理想的模型，對其餘不符此一模型的人，因看不順眼而視若寇讎。

也正因為這樣的人生態度，在本次的反賭共事過程中，我看每一位盟友都十分順眼，而且竟可跨越僧俗的藩籬，而與各位相交莫逆。社運過程雖忙雖累，社運結果雖然有成有敗，卻總是維持著無比愉悅的好心情！

在佛經中有一段記載：有一回有人口出惡言，意圖激怒佛陀，佛陀只是平靜地反問他：「倘若你送別人的禮物，別人不想收下，你會怎麼處理？」

對方說：「那我就收回去！」

佛陀說：「那麼，我不需要這份禮物，請你把它收回去吧！」

我從佛法所得到的體會就是：無私與寬厚地對待人們，本身就可以享受到



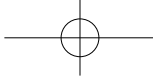
澎湖博弈公投開票結果，反賭方大勝近四千票，公投觀察團舉行記者會。（98.9.27，左起：昭慧法師、何宗勳、葉智魁、顏美娟、David、梅重明神父、陳曼麗、吳雙澤、周瑾珊、潘翰聲及采紅妹妹、德行師父及妙雲講堂志工）

無比的喜樂；忌刻與尖酸地傷害別人，卻首先懲罰著自己（自動收回禮物）。舌燦蓮花的每一刻，都讓自己身心愉悅；而口噴毒氣的每一秒，卻都讓自己的身與心，浸泡在貪瞋癡煩惱的毒氣之中。因此施惡言者或許以為，羞辱別人，可以享受別人被傷害的快感；殊不知惡念最先懲罰的，正是自己！

倘若如此觀照因緣，我們就能自自然然地，對那些不斷用惡言與惡念來懲罰自己的人，生起大慈憫心，而無須將這些「禮物」兜收過來。因為那都是些無益於彼此，也無益於世間的垃圾；我們何必將可悲憫者所製造出來的垃圾，兜收到自家門裡薰死自己呢？

人生最大的敵人其實是自己，而護衛自己的最大力量，則正是慈悲。盟友們不妨以慈悲心，看待某些人的性格局限，祝福他的心性成長，身心喜樂吧！

三、相信翰聲與江龍的這番對話³，



會有正面的建設。但從反賭運動立場來評估，那些攻訐反賭盟友的話，是否要放在反賭網站上，造成親痛仇快（「仇」字只是形容而已，促賭人士當然非「仇」，他們也是我們的弟兄姊妹），則值得江龍三思！

我若是促賭人士，看到反賭人士如此互咬，一定會十分快樂，十分安慰，十分感謝！因為知己知彼，百戰百勝！你貼在網站上這些不實不公的不當言論，正好讓促賭人士一覷反賭實力。他們倘若從你的部落格上，認真蒐集這些情資，下次一定會用更為精準的手法，來分化澎湖的反賭力量，讓你們互咬互鬥個不休，這將對澎湖的反賭力量造成重挫！個人榮辱事小，澎湖反賭事大，這絕對不是一句「只是轉貼他人文章，絕非我的立場」，就可以彌平的深遠傷害。以上諍言，懇請江龍三思！

14日到泰國作專題演講，17日中夜返抵國門，盟友來函倘有不及回覆者，希諒察爲荷！

公督盟的募款餐會，我因當日授課不克參加，但改天見面時會隨喜功德，聊表對顧教授、宗勳與公督盟的感恩！感恩諸位燃燒著自己的生命熱力，守護著台灣民主的果實！

敬祝
平安吉祥，身心愉悅

昭慧 合十 (98.11.11)



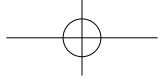
註釋



- 1.指吳巡龍檢察官以充滿溫馨與感謝的筆調，針對澎湖某青年於網站上惡言詆毀反賭盟友事，回應潘翰聲致反賭友人函。
- 2.指澎湖反賭聯盟召集人林長興老師為貫徹反賭力量，決意披綠黨戰袍競選一事。
- 3.澎湖反賭青年聯盟顏江龍回函向潘翰聲解釋：毀謗文章並非出自自己的看法。



桃園縣「推動公廁文化及整潔品質提升」，觀音鄉衛生所每週來院檢查，本院連續獲得一百分滿分，被評選為特優級優質公廁。



反賭運動

滄海一聲笑 澎湖反博弈公投雜記

■ 何宗勳（公民監督國會聯盟執行長）



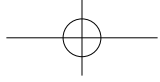
博弈公投前夕，反賭聯盟成員在澎湖進行選舉觀察。（98.9.25，左起：何宗勳、林長興、王萱茹）

今年1月12日立法院通過的〈離島建設條例〉增訂第12條之2「博弈公投特別法」（賭博合法化），只要公投有效票中超過1/2同意即算成立，不受公投法必須投票率超過1/2的限制。這項法令的通過，到9月26日公投日，短短不到九個月，其結果將影響台灣未來發展，在有限的時間，反賭團體反敗為勝所掀起的高潮與感人故事，已經寫入台灣人民奮鬥歷史裡了。

澎湖博弈公投事件雖然落幕一段日子，有時回想社運團體投入澎湖反博弈公投運動，不禁讓我想到中古世紀草莽俠客行走江湖專門對付不公不義，並為弱勢仗義執言。然而，江湖險惡，有時候敵人也藏在自己週遭，稍微一不小心，不但會功敗垂成，也會命喪黃泉。當然，二十一世紀民主社會，要命喪黃泉可能有點危言聳聽，但要功敗垂成，絕對是不誇張。

邪惡的黑暗力量

這場澎湖博弈公投，從一開始就是一場不對稱戰



爭。怎說呢？依照民主精神，「賭博合法化」那麼重要的公共政策，將會衝擊整個國家政治、經濟與社會發展，在民主國家一定要經過充分討論，而且要高度共識。但在台灣，卻由少數立委推動，並結合官商勾結，編織一個不切實際的烏托邦夢想，期顛倒社會價值與正義，摧毀善良人心，圖惡質財團與政客一己之利。計畫從一開始就違反民主社會程序正義，並不顧廣大民衆的疑慮，同時濫用選民賦予的立法權，還違反公投法母法，另立特別法。一旦公投過關計謀得逞，台灣社會就會如「慢水煮青蛙」，透過賭博合法機制，慢慢腐化民心，讓黑暗力量全面控制，這是何等可怕的陰謀！

草莽俠客行俠仗義

然而，早已實踐民主社會的台灣，數十年來厚植累積的社會基礎，在關鍵時刻，還是有有志之士發聲與抗議，如同中古世紀行俠仗義的草莽英雄，不畏懼權勢，於是雙方展開一場民主時代的「不流血戰爭」。社運團體透過策略聯盟、戰略，結合一群有良心學者專家跟媒體，加上當地草根努力，最後用政客們被自己設計的遊戲規則打敗，草莽英雄以壓倒性勝利一舉殲滅黑暗勢力，讓政客與財團投資十多年的努力功虧一簣。

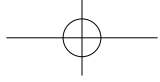
而立場一直嚴重傾斜與不中立的國民黨籍澎湖縣長王乾發，在12月5日縣

長選舉居然是低空飛過驚險過關，得票率大幅下降，這也說明草根群眾用選票重重懲罰支持賭博合法化的國民黨。

我積極投入長達九個月的反賭行動，有非常多感觸，但工作繁忙，一役接著一役，往往還沒細心品嚐與反省成果，心思就又被牽引到另一個方向。此次反賭靈魂人物昭慧法師所創辦的弘誓學院，在這段時間，每期刊物《弘誓》都精彩與詳實介紹反賭運動過程，其文筆流暢、精彩圖片，跳脫我對傳統宗教刊物的刻板印象。師父們跟我邀稿多次，但因我文筆拙劣，外加工作繁重，但盛情邀約下，想想也應該為運動記錄自己的一些心情，於是撰寫此雜文，跟大家分享參與反賭運動的心情。

我心中所景仰宗教領袖

宗教的存在，是為撫慰人心，補政府之不足，幫助社會與需要被照顧的人。宗教取之社會捐款，也應該回饋到社會，這是我認定最消極的作法。而更積極的作法，是當政府錯誤政策出現時，也能扮演積極正面的角色，透過宗教的高社會聲望，來引領與改變。然而台灣宗教非常發達，每年吸納民間社會捐款好幾百億，如果只補救因為錯誤政策所產生的社會問題，不但救也救不完，當社會惡化到某個階段時，老百姓窮了、捐款也沒了，宗教也跟著沒落了。因此，我心中認為，宗教對社會公



反賭運動

義應該扮演積極與進步的角色。

台灣宗教界扮演積極改革者，並超越政治，我認為以昭慧法師的弘誓學院為首。我去參觀過，弘誓學院規模不大，但設計簡樸高雅、不流俗，並積極參與公共事務，尤其在搶救流浪狗、反對賭博議題上，在台灣社會取得很大的成就與公信力。傳奇人物昭慧法師在一九九四年，為搶救台北市大安公園觀音像，曾經絕食抗議，雖然積極入世鮮明，引發很高爭議，但法師所做所為皆為了眾生、社會與國家，這絕對是一些自命清高的宗教人士所不及。我在師父號召下投入反賭，近距離互動，發現法師慈悲，平易近人，沒架子，還可以開玩笑，但動怒時，威力震人，令惡人聞風喪膽。

在昭慧法師串聯下，基督教、道教與回教組織都用各種方式積極投入。這當中最特別的，就是天主教總主教洪山川。天主教的規矩與教義是非常嚴謹的，台灣天主教最高領導負責人就是總主教，直接受梵蒂岡指揮。因為總主教地位非常崇高，而洪總主教跟昭慧法師私交非常好，常常熱線交換宗教理念，當洪山川當上總主教後，這樣的關係依然沒變。

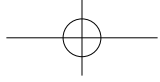
今年年初，博弈條款在立法院闖關之際，宗教與社運團體會師立法院抗議。當時總主教知道昭慧法師在立法院時，特別前往致意，沒想到我不清楚總



反賭團體拜會天主教洪山川總主教，會後何宗勳與總主教合影。（98.2.7）

主教地位，也沒人告訴我，我們居然以為他要參與抗議遊行，而他也沒拒絕，當記者在拍照時，我還請總主教脫帽。由於總主教很低調，現場社運界也不清楚總主教的地位。事後，消息居然傳到梵蒂岡跟總統府，居然引起很高的震驚。梵蒂岡方面經過充份調查，非常肯定總主教的行為。而馬總統知道之後，據說也非常緊張，因為他也是天主教徒。事後立刻派當時內政部部长廖了乙前來拜會總主教，當面告知：馬英九說他任內絕不會通過台灣本島賭博合法化。而事後，我們去拜會國民黨團執行長林益世，他也當面承諾黨中央的決定。

總主教這次驚人之舉，照理在台灣應該很轟動，然而台灣媒體可能有些利益與壓力吧！民間團體反賭運動很難有大版面報導，但也基於這樣的不利因素，後來讓社運團體背水一戰，致之死地而後生。



在反賭運動成功前後共有兩次，社運團體在昭慧法師的帶領下去拜會總主教，兩次會面，才讓我了解到總主教的地位與影響力，更貼身的認識，讓我驚訝總主教一點架子也沒有，很親近隨和，當我對他身上的十字架與手上代表權利的戒指產生好奇時，他居然拿下來讓我們欣賞，交談中幽默又帶哲理，很發人省思。

我從事社會運動最大的收穫，就是認識很多有理想與改變世界的人，透過跟他們接觸與互動，體認對事情的堅持與執著，同時從中學習到他們待人處事的精神。我發現這些被尊敬的人，社會地位越高，越謙卑虛心。有機會跟這些崇高人格者接觸，也讓自己面對困難挫折時有一個學習的典範，這對自己的人生有很大啟發。

理想而瘋狂的社運人士

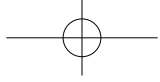
在威權治理而民主剛起步的年代，懷抱理想的政治與社會運動工作者，宛如亂世中的一股清流，召喚被壓迫的人民團結起來對抗不公不義的事。那是夢想實踐的浪漫年代，一切靠夢想、熱情與行動引領。隨著民主化成熟、政黨二次輪替，資本主義與官商勾結越來越盤根交錯，商業控制媒體，社會面貌多元而複雜，社會運動所面臨的艱困處境，不下於二十多年前。但是時代變了、社會也變了，人也跟著變了。期待過去的



這次反賭運動有多項創意，其中以「游擊藝術」方式成立了「賭博共和國」，來暗示對現實國家的不滿。將代表國家統治權力的符號改造，選選在中山堂演出，更是充滿政治、歷史意義，對打擊國家統治權力，具有重大象徵意義。（98.2.14）

經驗模式與浪漫理想，已經無法召喚現在的人們，人變得更多元與複雜，搞社會運動更需要大策略與專業，才能重新引領時代革變。

昭慧法師在今年初重新號召反賭團體時，也就面臨新時代的考驗。社運團體重新集結，老中青三代合作，反映當前特殊局勢。很幸運，我們這群烏合之衆組合的很妙，也很有創意，每次在台北開會，除了澎湖代表因為距離太遠每次來不同的人，造成會議一些溝通困擾外，大體上大家目標與理想都是一致，行動與工作也充滿默契。每次行動都能在冥冥之中順利完成，而一波接著一



反賭運動



到總統府前舉辦「反賭博·救台灣」倒退嚕大遊行，這是有史以來第一次用倒著走方式舉辦遊行，隱喻道德倒退嚕。（98.3.15）

波，扣住脈絡與節奏，彼此交互影響，為未來反賭打下厚實基礎。

我熱情於運動，不在乎成果，而在於過程，更重要的是，能跟一群有理想的好朋友一起做事，感覺真棒！而且當結果能夠改變未來，那真是一件很有意義的事。由於自己對事情也無所求，當看穿事件本質，就不拐彎抹角地明白講，往往很多時候會讓懷有心機的人不滿，自己也就毀譽參半。但我就是「銅豌豆」，就是高興這些人恨得癢癢的。

生命無所求 理想會堅持

我發現，我們很多社運團體人士都太善良，往往被騙被罵還跟人說謝謝，太誇張。這次博弈公投雖然在澎湖，關係可是台灣的未來，居然被抹黑「這是澎湖人的事，外面的人不要介入」，這話還是出自自己人說的，我都很不客氣跟他們說：「有膽就要臺灣人都不要去澎湖觀光，澎湖的預算還是臺灣人納稅

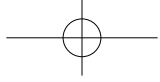
給的！」搞運動還自我分化，還好都是一些少數有心份子，並沒構成威脅。在我們到澎湖串連，進行選舉觀察，發現這都是少數又少數人的狹隘觀點，絕大多數的澎湖人跟台灣人都是非常善良，不然反賭不會獲得壓倒性勝利。

在地力量的覺醒與行動

這次澎湖反賭成功，昭慧法師已經有相關文章分析，在這裡就略過不講了（請見第101期《弘誓》雙月刊）。但我個人認為最重要的是，有一群非常愛澎湖的在地人，以吳雙澤為首，不斷往返澎湖各離島間遊說，感動了鄉親。在投票前一天，我發現雙澤皮膚黑的像從非洲回來一樣——他為反賭已經半年放下工作。

雙澤也感動了昭慧法師，還有一些名人，如：侯孝賢、李家同、嚴長壽。但他的善良與耳根軟，也差點讓運動功虧一簣，例如：投票前一晚，大家將隔天去選舉觀察工作分配好，都去睡了，他被煽動到找我，要隔天計畫喊停，差點讓我氣瘋。而這種情況在投票前夕一直層出不窮，讓我懷疑幕後黑手的動機。還好，最後都是昭慧法師力挺，行動得以持續。

還有，公投最後一週，妙雲講堂德律、德行師父與志工苦行，感動善良的澎湖人，其中一位師父還抱病苦行，感動天地。最讓我感動的是，講堂志工隊



長傅靜凡苦行好幾天之後，沒主持經驗卻被臨危受命主持晚會，當天我看他身心已經疲憊不堪，讓我非常感動，因為當下他是在超越身體極限，為保衛故鄉做最後奮鬥，情義感人！

人民做主 重創官商勾結

澎湖地檢署檢察官吳巡龍，他的家庭因為賭博而破碎，他深受其害，深知賭博弊害，為了搶救澎湖，他不顧自己可能沒工作而勇敢現身說法，解剖自我血淋淋陳述兒時受賭之害，更讓人為之動容。

林長興老師伉儷，在沒人願意的情況下，參與三十多場縣政府所舉辦的說明會，自費走遍所有離島，在會中被支持賭場的人羞辱欺負，但他忍辱負重。在澎湖這樣單純善良的地方，老師地位是很崇高的，他的義舉默默感動善良的澎湖人。而另一個被忽略的人，是讓我特別敬佩的聯合報筆瑩如記者，據說她在地方很特立獨行，她深愛澎湖，在其它媒體消極報導下，她卻不斷努力，讓澎湖地方新聞不斷上全國版，帶動相關媒體積極報導，她的無冕王表現絕對要肯定。

因為反賭，我幾次到澎湖，投票前夕與投票當天我走訪澎湖各地，跟當地群眾聊天，聽聽他們的想法，所有結果與官方、媒體甚至當地政黨給的訊息完全呈現很大落差。這讓我體認，從事社

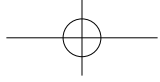
會運動一定要深入基層，緊緊了解人民的真正想法。

這絕對是一場不對稱戰爭，對財團與官方而言，通過賭場合法化已經是囊中之物，但他們忘記，政府是要為人民服務的，商人不能賺取不義之財。最後結果，讓人民教訓政客與財團，真是大快人心，展現人民當家作主的力量。

社運與政治是雙軌

博弈公投結束至今兩個多月，記憶也日益模糊，但我還記得，投票後隔天，我接受媒體訪問說的一句話，我說：「澎湖博弈公投是澎湖選民智慧自主的決定，但有政黨企圖將這項反賭勢力的成果做為他們政治的成果，以為能影響年底選舉，我呼籲人民唾棄這種行為。若有政黨操作博弈公投議題，年底選舉將會大敗。」

我也記得當時博弈勝利之後，社運團體好多次語重心長告訴澎湖反賭朋友，利用這個好機會，組織超越政黨的公共事務團體，結合台灣社團力量，提出澎湖民間版美好願景，搭配12月5日縣市長選舉，遊說民意代表候選人支持，成為政見。待選舉結束之後，可以成為壓力團體來監督縣府與民意代表。這樣反賭力量就可以延續，也可以讓同意賭場與反對賭場人士知道，反賭團體有站在澎湖人未來提出願景與展望。但是很遺憾，後來林長興老師代表綠黨投



反賭運動

入縣議員選舉，以八百多票敗北。

我反對民間團體投入選舉，因為民間團體與政黨屬性與體質本來就不一樣，兩者需要的框架、資源與策略完全不同，而且最忌諱突然跨領域。如同企業在經營產品與品牌，例如，當你知道蘋果是賣電腦，突然改賣冰箱，那是會讓人很錯愕的。何況民間團體資源非常有限，除非有一流策略，面對不是你死就是我活的選舉，怎可能戰勝？就算選贏，反賭在縣議會只占一席，能影響面反而變小。縣議員選舉很在地性，是要一票一票服務出來，而支持反賭的團體與民衆，並不一定能有效轉化支持為從政資源。在民衆意識還沒有效覺醒，傳統地域性很強的縣議員選舉，還是取決於地方人脈、服務與資源。

重大政策 公民參與

在撰寫本文前幾天，12月5日舉行縣市長選舉，才執政不到兩年的國民黨，居然讓兩黨得票率逼進不到三個百分點，支持度嚴重倒退，選民用選票教訓國民黨執政與快速腐敗。猶記得一年多以前，國民黨還在痛批民進黨貪污無能腐敗，怎才不到兩年間，自己卻完全復辟，腐化速度真快。

我們必須認真思考一件事，難道民主社會只能在選舉時發揮功能嗎？博弈公投提供一個很重要的借鏡，我們需要一套更好的制度，來進行公民參與和重

要公共政策討論。我們也需要一個好的公投法，來讓人民決定自己的未來。

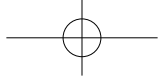
澎湖博弈公投期間，歐盟創制與公投協會執行長布魯·考夫曼來台灣考察，在一場會議中，他說：「臺灣從二〇〇三年開始有公投至今，人民參與各種公投所投的票約五千萬張，但都沒有成功有效票過。澎湖這次才三萬多張票，就成功，可見公投一開始推動與策略，就是錯誤的。」

人民作主 公投補正

台灣公投被操作成政治議題，以致公投法門檻在政治力介入下被扭曲，台灣公投應該從民生議題開始。他說：「目前歐盟有三十四個國家、約五億人口，只要有九個國家一百萬人民提案，就可進行公投。」

考夫曼以瑞士為例，瑞士從一八四八年就舉行公投，至今已經舉辦公投550次，其中250次，是在最近二十年內舉辦。瑞士最近幾年公投議題前三名依序是：環保能源、社會福利、民主。唯有透過公投進行，才能將政府的政策深入討論與辯論。人民在這過程，可以參與了解議題內涵，讓民主深化，最後投票結果由全民承擔。相較之下很遺憾，台灣公投變成政治工具，違背人民作主、為人民服務的精神。所以，台灣民主如果要深化，修改補正公投法，將是當務之急。





博弈公投參戰記事（下）

■ 周瑾珊（反賭博合法化聯盟執行秘書）



本文作者、反賭聯盟執行秘書周瑾珊。（98.9.27）

【接續前期】

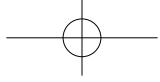
9月24日 公投觀察團出發前夕——詭譎氣氛

連續三天的行動終於結束，可以稍稍喘一口氣了，竟然還有記者問隔天還有活動嗎？後天我們就要去澎湖了耶！

我本來以為，公投觀察團的行程是隨著澎湖反賭場聯盟的活動，然後26日那天再做選舉觀察記錄，所以我就沒有再規劃其他行程。等到23日下午，澎湖反賭場聯盟才給我澎湖那邊的活動表：24日下午2點，妙雲講堂靜坐三十小時；25日下午6:30，守護澎湖之夜晚會；26日下午4點，觀看選委會公投開票線上直播；26日晚上，開票結果記者會。

這樣看起來，好像沒什麼公投觀察團特別要進行的活動。但是，公投觀察團計有九個團體共十五人去澎湖，要為歷史性的一刻作見證及記錄，怎麼可以沒有特別行動呢？看來，我要重新好好安排公投觀察團的行程。

隔天24日，我忙著訂機票、訂房間、安排接送及行前通知等事情，總算處理完畢之後，我和澎湖反賭場聯盟負責安排行



反賭運動

程的育德聯繫，他提到25日上午多安排了拜會澎湖地檢署檢察長的行程，問我們這邊要不要參加？但人數不可太多，而且不能讓記者採訪。那時，我只是覺得這樣的安排挺神秘的，也沒有多想，專心地安排行程，發現還有太多不清楚的部分，便打電話向何大哥求救。結果他在電話裡就幫我把行程排好了，而且是時間滿檔的「超人」行程。

我提醒何大哥：拜會澎湖地檢署時，人數不能太多，也不能讓記者採訪。何大哥問為什麼人數不能太多？那應該要幾個人？為什麼不能讓記者採訪？我回答不知道，是澎湖那邊給我的資訊。或許那時，何大哥就已嗅聞出一些不一樣的氛圍。

下午四點多，行程排好了，這時育德打電話來：「我們的行程要去哪些地方，要跟他講一下，必須要讓警察知道。因為促賭者向澎湖警察說要去鬧場，警察怕會有非理性的行為發生。」我馬上向何大哥報告這件事，他聽完後冷笑一聲：「哼！他們就是怕我們去了就不能賄選。好！我們就再加一個行程去拜會警察局，請警察保護我們！妳放心好了，他們絕對不敢對我們怎麼樣。要是有一個穿紅衣服的人出事，事情就鬧大了！」

傍晚六點多，何大哥將「澎湖縣地方性公民同票——博奔公投觀察團行程表」寄給大家，並轉發給記者朋友們。

至此，所有事情算是大致抵定，我才稍稍放寬心，仔細看看聯盟信箱裡有什麼訊息是我遺漏的。看到有幾封陌生人的來信，內容都是提醒反賭聯盟注意澎湖有賄選。

稍晚，澎湖反賭場聯盟顏江龍執行長打電話來了解行程，尤其是26日觀察投開票所的行程安排。我說現在還沒確定，要等到25日大家到澎湖後再開會決定。江龍邀請我們到澎湖反賭場聯盟的辦公室——馬公天主堂開會。末了，江龍跟我說：「妳知道對方把你們操作成什麼？說你們是來亂的！」

公投觀察團是去「亂」的？赴澎湖的前夕，瀰漫著詭譎的氣氛。而觸角敏銳的何大哥，的確趁大家都在準備行李時，還忙著在網路上搜尋賄選情報。於此同時，澎湖妙雲講堂已經展開最響亮的行動宣示：靜坐三十小時，反賭救澎湖！

9月25日 公投觀察團浩蕩赴澎湖

清晨五點多，我提早到關懷生命協會作最後的準備，打開電腦進入聯盟信箱，方知在午夜時十二點時，何大哥還寄來一封信，那是他在網路上發表「澎湖博奔公投賄選傳高達30萬？！」，詢問澎湖地方法院檢察署有關查緝賄選的資訊時，當事人在BBS上的回應。

六點半，我和萱茹一起提器材和資料去松山機場。抵達機場時，幾乎所有



能賄選。我們就是去亂，不讓他們賄選。」聽何大哥這樣一說，我就放心了：「原來我們是去亂賄選的，那應該是要亂的。」

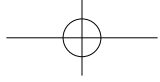
昭慧法師也說：「宗勳設計的本次公投觀察團真是作對了，完全防堵了對方賄選的動作。等下去拜會檢察長也是對的，讓他們查賄選不敢怠慢。」

下機後，一進澎湖機場的大廳，看見一個全身黝黑的男人，穿著妙雲講堂的橘色苦行T恤，態度誠懇和善，發著「公投不同意」的文宣。當他看見我穿著紅色的賭博共和國T恤，知道是自己人，馬上親切地上前迎接我。原來，他就是一步一腳印，在澎湖跑透透，宣導不要用賭場建設家鄉的吳雙澤大哥。

等到大家拿好行李出機場時，便討論如何去地檢署拜會檢察長。本來因人數限制，只安排昭慧法師、何大哥、潘大哥與雙澤去地檢署，但在何大哥「技術性操作」下，硬是又把顏美娟、嵩婷、惠曼姐及萱茹拉上車，還叫我打電話聯繫已到澎湖的陳敬學去地檢署和大家會面。於是最後只剩下華辛及我，坐計程車去預備下榻的長春飯店。

航空公司	班次	來 自	班 次	預計到達	備 註
立榮	110	台南	08:10	09:10	已開
復興	110	台北	09:10	09:10	已開
復興	110	台北	09:40	09:40	已開
立榮	110	台南	09:50	10:10	已開
立榮	110	台南	10:00	10:10	已開
立榮	110	台中	10:15	10:15	已開

51



反賭運動



澎湖博弈公投觀察團赴澎湖，第一站拜會澎湖地檢署朱坤茂檢察長。（98.9.25，右起：何宗勳、吳雙澤、林長興、釋昭慧、葉智魁、朱坤茂檢察長、陳敬學、主任檢察官簡美慧、潘翰聲及小女采紅、顏美娟）

林長興和施碧珠伉儷，林老師拿了十幾個澎湖生態宣導的環保袋、製作物及資料，要贈送給公投觀察團成員。接著雙澤載著公投觀察團成員自地檢署回來，他們在路途中，順道去了妙雲講堂慰問靜坐的師父及志工，所以回來較晚。

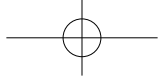
觀察團成員一回來，氣氛有些高張。原來，在地檢署的拜會有些激動，大家情緒尚未恢復。我問雙澤是否順利，他說：「還不錯，沒什麼問題。」等大夥兒坐定，林老師就拿出澎湖人的好客精神，分送每人一個澎湖環保袋，以表示謝意。接著大家就討論了一下，剛才拜會朱坤茂檢察長的情形。何大哥對自己沒有回答好記者問他「是否有立場」這個問題而耿耿於懷，並跟江龍說：「這是一個警惕，晚上守護澎湖之夜晚會，我不適宜當主持人。」何大哥又問：「不是說不能採訪嗎？為什麼還有記者去？」並且對為什麼有拜會人

數的限制感到不解。不過大家最好奇的是：為什麼檢察長對敬學提問查賄選的作法，有強烈反應？總體而言，感覺這次拜會狀況還不錯，接著趕緊討論26日公投觀察團的行程安排。

何大哥首先向大家說明，如何使用「博弈公投觀察記錄表」，例如：觀察投票所附近有沒有人拿著像名冊之類的文件，有人投完票出來，就勾一下？若有這種狀況，就在「有無不明人士拿名冊在現場清點投票」項上打勾。

昭慧法師因為從24日到現在就只有休息一個小時，爲了下午的行程，就先回飯店養精蓄銳。我們其他人接著進行公投觀察團分組：昭慧法師和惠曼姐一組，負責湖西鄉一區；潘大哥和曼麗大姐一組，負責湖西鄉二區；陳敬學和高治瑋一組，負責湖西鄉三區；葉智魁教授和David一組，負責白沙鄉；何大哥和萱茹一組，負責西嶼鄉；最後顏美娟、華辛及嵩婷三個人，則搭船去望安、將軍、七美3個離島；我則是機動組，每個組別都要去看看。安排好組別，請江龍幫忙安排隨行的車子。

工作分配差不多時，午間新聞出來了，大家都關心電子媒體如何報導這次博弈公投。看了之後，何大哥鬆了一口氣，因為他擔心早上沒回答好記者問題，會被拿出來做文章，還好沒有獲得記者朋友們的「青睞」。原來，記者是質疑公督盟怎可有對法案的立場。



但是，公督盟除了監督國會有否依程序正義行事之外，又憑什麼要限制他們以「社會正義」為判準的立場呢？

本預計午餐過後要去妙雲講堂慰問靜坐，這時雙澤跟我說：「是否下午可以不要去妙雲講堂？因為早上地檢署的事件已經在發酵，澎湖地方媒體已經在報導『外來人管澎湖事』。我們在地努力那麼久，不希望在最後一天因對方以『外來人管澎湖事』做文章，而影響鄉親投票的意願。」

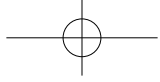
我向葉智魁教授反應了雙澤的看法，葉教授在大家面前提出這問題。何大哥表示：「會因為觀察團去慰問妙雲講堂就影響選票？而且早上跟檢察長會面時，觀察團根本沒有表現敵意，甚至後來大家還和氣地照相。」敬學也表示，檢察長後來也有跟他致意，說他的強烈反應是無心的。何大哥又再提出：「早上地檢署記者不友善的原因，可能是我們發出去的行程表，本是說謝絕採訪，可是為什麼又有當地記者接到消息，進入地檢署採訪？記者們會在意這一點，因為讓他們沒跑到新聞。若我們下午又任意更改行程，這樣就更不好了。」但雙澤認為，還是小心行事的好，不要給人家炒作的機會，而且剛才從地檢署回來途中，也有去過妙雲講堂了。

在雙澤與何大哥討論一番後，大家決定還是尊重澎湖反賭場聯盟的意見，

不去妙雲講堂。大家先回飯店休息一下，下午二點三十分集合，再去拜會澎湖縣警察局。

回飯店後，同房間的鵬如告訴我：TVBS有播出相關新聞，她有錄下來，其中有一段，林炳坤立委形容公投觀察團是「外來人以大軍壓境之姿」，來管澎湖人的事。我趕緊把這段新聞拿去給昭慧法師看，法師此時已聽聞取消慰問妙雲講堂靜坐的原因，再看過這段新聞後，法師表示：「我覺得這段新聞沒問題，至於林炳坤講什麼，那是他的個人言論，也未必會有什麼影響。」這時我突然有種體悟：「是啊！那也是人家亂講，一下把單純的博弈公投泛政治化，說是『藍綠對決』，一下又說我們15個人的公投觀察團是『大軍』。這樣也好，代表我們有以一擋百的能力，才會讓對方嚇得以大軍形容我們。」

下午二點半，大家到警察局拜會，因為局長去開會，由公關主任辛安平先生接見，還有一位警察先生幫大家泡茶。何大哥首先表明來意，他說：「澎湖博弈公投，是台灣第一次地方性公投，所以公投觀察團來做歷史見證。但在出發來澎湖前，有接到可能對觀察團人身不利的傳言，所以特別來拜會警察局，一方面讓警察單位知道觀察團的善意，另一方面也請求警察保護。」辛主任表示，警方會維持選舉秩序，並保護觀察團成員之人身安全。



反賭運動

昭慧法師則對警力是否足夠表示關心，辛主任表示，其實每次選舉都會調派其他單位協助，所以還算可以，但也不充裕。昭慧法師說：「這樣若博弈公投過關了，你們工作量就更多，人力就更不夠了。」

葉智魁教授提問：「在選舉公報中有言，各部會皆已對設立博弈觀光有計畫書，請問警察局這邊是否也有計畫書？」辛主任答覆：「若選舉公報上說有計畫書，警察局就一定有計畫書，不然就是偽造文書。不過因為是選前一天，不方便拿出來，以免影響選情。」辛主任十分友善地有問必答，並允諾保護觀察團成員，令所有成員感到善意及安心。

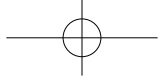
接下來到對街的澎湖選務委員會拜會。一進去，就感覺整個氣氛比警察局差得多。明明是星期五上班日，整個接待櫃檯空無一人，進門大廳也沒有人，我們一行十幾人因找不到可對話的窗口，就只好「長驅直入」有人在的地方——他們公務人員的辦公室。原本這樣浩浩蕩蕩如入無人之境（實際也是），已經讓我們有些難為情，但接下來的情形更令我們尷尬。因為我們走到辦公室前面，原本應該會有人出來詢問一下，沒想到，所有選委會職員就隔著玻璃門看著我們，卻一點動作都沒有，好像在看什麼珍稀動物一樣。雙澤趕緊聯繫林長興老師，問林老師幫我們安排

接見的人是誰。這時，在選委會旁門還有一些不明人士，也在盯著我們看，甚至還照相，昭慧法師叫我們趕快把那些不明人士也拍下來。

好不容易有人出來跟我們說，等一下總幹事會過來，請我們先去大廳坐一下。於是我們就在冷清的大廳等著總幹事張瑞棟。張總幹事來了以後，本以為我們會帶我們去接見室之類比較好說話的地方，沒想到張總幹事說，在大廳就行了。

何大哥照例說明觀察團的來意，並請教張總幹事這次選務工作的流程。張總幹事表示，這次選務工作流程和一般選舉的選務工作差不多。何大哥進一步請教：「那選票是如何運送？是否是放在投票箱裡一起運去各投開票所？」沒想到張總幹事竟然大發雷霆，說何大哥故意設陷阱問問題讓他回答，還說我們這樣不誠懇，不想再跟我們談了。昭慧法師立即表示，我們就是不了解選務工作流程，才來拜訪總幹事。但張總幹事仍態度惡劣，未待訪談完畢，即聲稱他很忙，要開會，而掉頭離去。昭慧法師對著轉身而走的張總幹事說：「我們也不是閒閒沒事做，大老遠跑來澎湖，我們也是很忙，我們是因為關心才來的。」

這時公視記者進來，他們晚到一步，沒看見張總幹事掉頭就走的畫面。公視新聞記者便訪問昭慧法師，法師表



拜會澎湖縣選委會，幹事張瑞棟態度很不友善。
（98.9.25，右起：何宗勳、張瑞棟、昭慧法師）

示：「拜會警察局時，接待的公關主任及警察都很和善，但選委會這邊，尤其是張總幹事，身為一個公僕，態度卻粗魯無禮，而澎湖縣選委會櫃檯空無一人，像是一個閒置機構，有浪費民脂民膏之嫌！」

下午三點半，展開至各投開票所考察的行程。雙澤先就近帶我們到選委會旁的衛生中心投開票所。一進去，基層選務工作人員很和善地讓我們觀察他們安排的投票路線及擺設。何大哥仔細地看了看，覺得很好，沒有問題，便提議要去鄉下一點的地方。雙澤於是開著他的九人座車，載我們去比較偏遠的地方。在路上看見一台促賭宣傳車迎面而來，先是掛著一條「公投我同意」的旗幟，然後隱約在車上貼了一張「一人一年一百萬」的字條。何大哥大喊：「賄選！那個『一年一百萬』就是賄選！」他趕緊拿相機拍了下來。潘大哥也說：「有！我也看見了，那是期約式賄選！」其他人也跟著伸長脖子要看，

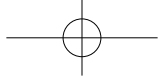
雙澤就說：「我們去追！」說時遲那時快，就把九人座車很靈巧地掉頭，在馬路上追著那台車。

結果沒追上，我們就在隨同保護的警察帶路下，前往要考察的投開票所。

雙澤真是十分愛鄉土的人，所到之處，都可以跟我們介紹澎湖之美。在往沙港的投開票所途中，我們經過一棟棟雖有些殘破，但仍不失古色古香的房子。雙澤向我們介紹，這樣的房子都有百年歷史以上，建材是以乾掉的珊瑚為主，冬暖夏涼。其中有一棟保存得相當完整，上面還有我在文物書上才看得見的喜字窗，而在房屋磚瓦中還有一塊石敢當。但附近居民卻說，這棟房子要被拆掉了。

這是澎湖的瑰寶，是澎湖的資產，是澎湖的觀光資源，就這樣要拆掉？我們十分不捨！接著看見一棟屋舍前，有一個用木頭拼湊成的鞦韆，非常有獨特風情。何大哥好奇地前去端詳，沒想到酷酷的主人說：「要不要坐坐看？」於是昭慧法師和何大哥在這趟充滿未知數的旅程中，難得地留下一張坐鞦韆的輕鬆照。這樣的民情風俗，也是澎湖的觀光資源不是嗎？賭場進來了，還能有這樣美好的人事物嗎？

旁邊坐著一群老先生，我們忍不住問他們對博弈公投的意見，沒想到大家都說不贊成。問他們萬一贊成方過關要怎麼辦？一位阿伯居然說：「再請法



反賭運動

師帶我們去台北上街抗議，去找王建煊。」由此可知，連阿伯都認同王院長說的：「澎湖若開賭場，是災難的開始！」

到了沙港活動中心，何大哥仔細看著選務人員規劃的投票動線，其他人則去參觀沙港活動中心外的小港口。雙澤說，每年都會有海豚迴游進到裡面來。這在都市成長的我們聽起來，像是天方夜譚！這也再次證明，澎湖有得天獨厚的自然資源，是需要保護善用的，真的不需要用賭場來作為改善家鄉的猛藥。

接下來我們還去了兩個投開票所，環境也是純樸幽靜，不是有熱情活潑的小弟弟接待我們，就是有寧靜美麗的風景供我們欣賞。本以為只是蒐集投開票所的情報，但公投觀察團蒐集到了更多澎湖的美景，更讓我們堅定意志：一定要反賭到底，為後代子孫留一塊淨土！

下午五點，結束了投開票所的考察，準備回馬公市區，雙澤說要請我們吃花生糖，就把整車人載去買花生糖。花生糖店鋪對面是一間雜貨店，大夥兒紛紛去買些涼水喝，便又忍不住和雜貨店老闆聊起來。雜貨店老闆一家也反賭，何大哥馬上發揮公民記者精神，拿出攝影機，訪問店家老闆的看法。老闆說：「我有兩個兒子，還有一個女兒，我們全家都反賭。晚上還要去接我兒子，他從台灣回來投票。聽我小孩說，為什麼縣府要在9月26日投票，不在暑

假的時候舉辦？等學生都開學出去讀書了，才辦投票是什麼意思？而且又選在中秋節前一個星期，這樣做，讓在外面讀書的小孩都不知道要不要回來投票。這根本都是縣府故意安排的，想避開反賭的青年學生族群。」問到他覺得公投會不會通過，老闆則又略為保留：「很難說啦！我身邊的人都反賭，但不知道，應該是五五波吧！」

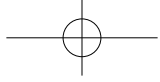
雜貨店老闆以他在地人的生活經驗分析，另有一番論點。由此可知，澎湖人民很有自己的定見，或許促賭者自以為畫了很好看的大餅，其實早就被澎湖人民看破手腳了。

那時還不知道第二天同一時間的開票結果，只是感覺澎湖人善良敦厚，很有智慧。

就在我們又吃糖又訪問的同時，對面派出所警察過來跟我們說，促賭方宣傳車隊要開過來了！真是踏破鐵鞋無覓處，得來全部不費功夫，之前追半天追不到的促賭方宣傳車，現在有號稱上百輛的車隊要開過來，我們於是嚴正以待，準備好相機及攝影機，要再看看是不是有期約式賄選的宣傳。

促賭方宣傳車來了，一輛又一輛地呼嘯而過。聽新聞報導說，這是因為反賭方頻頻出招，促賭方卻沒什麼舉動，才在選前一天下午發動百輛車環島，提振聲勢。

我想起之前妙雲講堂的苦行。



促賭方總以為錢可以解決一切，就像這場車隊遊行一樣。有些車很難不令人聯想是花錢請的，而他們這樣疾馳而過，留給人民的印象是什麼？促賭方到現在都不知道他們忽略了什麼！——是感動！一份對土地及人民的愛的感動！就像妙雲講堂的苦行，不花一毛錢，完全是出自真心、天然的情感，那才是澎湖的樣貌。



探視刻正舉行靜坐30小時活動的妙雲講堂師父及志工們。
（98.9.25，前排左起：陳敬學、顏美娟、潘翰聲及小女采紅、德行法師、德持法師、昭慧法師、何宗勳、葉智魁。
後排左一：傅靜凡，右一：吳雙澤）

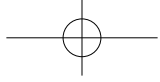
果然，促賭方的車隊毫不顧慮他人，自以為是地停在馬路上，使得回馬公市的路上大塞車。這樣沙文心態所代表的促賭方，怎麼放心把澎湖的未來交給他們？

晚飯過後，雙澤帶著公投觀察團去菊島之星，參加澎湖反賭場聯盟舉辦的「守護澎湖之夜晚會」。這時，另一位核心盟友、全國婦女協會陳曼麗大姐從台北趕來與我們會合，現在公投觀察團算是全員到齊了。

在等著反賭博合法化聯盟上台致詞時，我接到明報記者的電話，請我在晚上八點前寄晚會照片給他。等我忙完這事才想到，他們不是特別交代要邀昭慧法師前來致詞嗎？怎麼還沒安排法師上台致詞？於是我趕緊請問江龍，他匆匆回答一句：「已經取消了，我有跟雙澤說。」可是雙澤跟我們跑了一整天，卻沒跟我們說這件事啊！

我向昭慧法師報告這件事後，法師請雙澤和江龍過來解釋清楚。選前一夜，主事者都很緊繃，太過小心翼翼，或被得失心操控，竟然在特別邀請之後，又無知會地逕行取消。在溝通過後，昭慧法師、曼麗大姐、潘大哥還有我，代表各團體上台，陳節如立委也一同上台致詞。昭慧法師趁這個機會，向大家駁斥「博弈公投＝藍綠對抗」的說法，她指出：在藍營方面，一開始是前立委謝啓大，一路陪反賭博合法化聯盟走來，而之前王建煊院長也表達個人的反賭決心；綠營方面，民進黨蔡英文主席、陳節如、田秋堇立委等，也都表達了反賭的立場。

曼麗大姐以婦女團體的角度，強調賭博所帶來的犯罪問題，首當其衝的就是婦女和小孩，希望澎湖的婦女朋友能為自己及下一代守住純樸的澎湖。潘大哥則以台語向澎湖鄉親信心喊話：只要鄉親出來投不同意票，就有勝利的希望。呼籲所有民衆，回去一定要打電話



反賭運動



晚間，澎湖反賭聯盟在菊島之星舉行「守護澎湖之夜晚會」，昭慧法師與反賭盟友上台致詞。（98.9.25，左起：潘翰聲（抱著采紅妹妹）、陳曼麗、昭慧法師、陳節如立委、周瑾珊）

給親朋好友，請他們投出寶貴的不同意見票。陳節如立委則表示，不明白怎麼會有人認為用賭場來建設家鄉是好事！澎湖那麼美，有那麼多天然資源，應該要繼續善用它們，作為建設澎湖的資本。

晚間九點多回到下榻旅館，繼續開工作會議。對於當天兩個行程：慰問妙雲講堂靜坐及晚會致詞的更動提出討論。似乎澎湖反賭場聯盟很介意「外來人」這個對方操作的招數。昭慧法師認為，大敵當前，更要團結不能自亂陣腳。潘大哥則認為，澎湖這邊社會結構跟台北確實不一樣，而且又是第一次有這樣的事件，所以難免會有處理不當的情事。葉智魁教授也認為，澎湖人民心態確實比較保守。但是昭慧法師則認為，以整天跑基層看來，所接觸的澎湖民衆對我們都很友善，並沒有把我們當成外來人，而有不接納的態度。

稍晚，江龍趕來討論翌日去投開

票所的人員分組與接送細節。他一進來，何大哥直言不諱地說：「我們在罵你！」江龍笑笑地接受了，然後開始分配隔天的隨車安排。

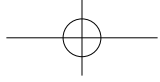
我想，任何形式的聯盟總有意見紛歧的時候，尤其在面對重大決議時。此時如何真誠溝通及廣納多元意見，是聯盟成功的因素。

近十一點，工作會議結束，何大哥請我向櫃檯交代六點Morning Call、六點三十分早餐，七點準時出發去各投開票所。在所有人都回房間休息之後，我因收拾會場較晚離開，這時雙澤來向我說，希望討論明天公投觀察團的行程，因為他還是有些擔心會出狀況，我建議他直接跟何大哥談。

9月26日 博弈公投決戰日

早上六點，大家在飯店大廳集合，因時間短促，便決定在投宿的長春飯店用早餐。因為長春飯店老闆邱金泉教授支持反賭，算我們住宿費較便宜，但也因此沒有包括早餐。我請櫃檯小姐再計算早餐錢，沒想到在一旁的郭老闆阿撒力地說：「唉呦！就上去吃了吧！你們大老遠跑來幫忙，應該要謝謝你們，不用客氣了！」

早餐時，何大哥談到昨晚雙澤與江龍的擔心，希望公投觀察團不要那麼多組出去。昭慧法師認為，澎湖民衆並沒有他們說的那樣在乎「外來人」，還是



應該要照原訂組別進行。於是在馬公市的五組人馬就紛紛出動，往各自負責的區域去觀察投票情形。

我和鵬如一組，租了一台摩托車，機動性地每組探視。首先到昭慧法師和惠曼姐這組。我到那邊的時候，法師和惠曼姐已經觀察好開票前的作業，在等著來接她們的車去下一組。當我看見昭慧法師和惠曼姐寧靜而安詳地坐在花台上，後面是美麗的澎湖大海，我心裡想：「我參與了一件很美好的事。」

接著探視的是曼麗姐和潘大哥這組，這是一個小投票所，沒什麼人。我一到那邊，看見潘大哥坐在椅子上，幫他的采紅妹妹梳頭髮，不禁想到四天前，他是抱著采紅妹妹在法務部前陳情的。駐守在那邊的警察很友善，一直拿飲料出來請我們喝。

順著路，接著去看葉智魁教授及David這組，他們還有一組公視記者陪同。在葉教授這邊出了一點狀況，就是接送的車子沒安排好，後來在昭慧法師致電請妙雲講堂支援下，解決了這個問題。

最後我和鵬如享受澎湖的陽光及海風，騎著小摩托車跨越長長的跨海大橋，去西嶼鄉找何大哥和萱茹。好不容易騎過跨海大橋，一進西嶼的大馬路，竟然有人一直在用喇叭叭我們，回頭一看，原來是林長興老師和何大哥、萱茹。我們便將摩托車停到一旁，搭林老

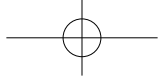
師的車子。在一個投開票所，遇見林老師的好朋友，他也是大力支持反賭，大家互相打氣一番，但對於結果還是不敢太過樂觀，只是也不悲觀。

中午，我們這車駛回馬公市，要和其他組集合一起用午餐。在路上經過跨海大橋時，林老師向我們解釋，澎湖為什麼叫澎湖？其緣由是：「從跨海大橋這邊一分為二，一邊為內海，平靜如湖，另一邊為外海，澎湃洶湧，因此命名為澎湖。」從林老師口中再次感受到對家鄉土地的情感，那是一份自豪的感覺。

何大哥沿路在找便利商店買報紙，因為他想買聯合、中時、自由三大報，但不知為何，竟都被一掃而空，連跑好幾家商店都買不到，反而是地方報澎湖時報、澎湖日報剩一大疊。何大哥說：「可見澎湖民衆心裡很清楚，知道這兩家地方報立場偏頗，不值得一看。」

用過午餐後，大家決定回飯店休息一下，下午三點再集合出發，等到四點再去看開票情形。這時，聽說江龍那邊發現促賭陣營不當催票，準備召開臨時記者會，於是何大哥又帶著萱茹和鵬如去看個究竟。

下午三點，大家在飯店大廳集合，櫃檯小姐向我說：「好緊張喔！再過一小時就開票了，不曉得澎湖未來會怎樣？」



反賭運動

是的，這些日子以來，反賭博合法化聯盟和澎湖反賭場聯盟歷經風風雨雨，不放棄地努力，加上澎湖人民的善良和智慧，到底會讓今天過後的澎湖走向一個怎樣的未來呢？

經過了有如奇蹟似的一整天，本來以為五五波的選情，反賭方竟然大勝近四千票！給政府及促賭集團一個響亮有力的「NO！」，澎湖不需要賭場來建設家鄉。當晚，我們在馬公天主堂召開了一場歡聲雷動的記者會，並於會後吃了一餐慶功宴。（詳細情形請見前期雙月刊，此處不再贅述）

9月27日 公投觀察團記者會

經過昨天的激情，公投觀察團還是本著應有的使命，上午召開記者會，向所有關心博弈公投的人分享這次公投觀察的結果。何大哥表示，對於此次公投的整個投開票過程，觀察團給予95分的高分。

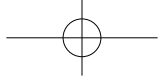
其他觀察小組成員也表示狀況大致良好，只有一些小瑕疵。葉智魁教授指出：投票尚未完全結束，就看見選務委員在講手機。昭慧法師表示：一個投開票所只配置一個警力太少，擔任駐守的員警也很辛苦。潘大哥則指出：選務人員對公投觀察團這樣的民間組織，應該更開放心胸接納，因為只要做得好，就沒什麼好怕的，而以後任何選舉，這樣的組織都可能會再出現。何大哥指出：



澎湖博弈公投觀察團上午舉行記者會，由公督盟何宗勳執行長主持，為本次選舉打了95分高分。（98.9.27，右起：David、顏美娟、陳曼麗、何宗勳、釋昭慧、葉智魁、潘翰聲）

這次沒有看見重大違規事項，尤其連三十公尺內都沒看見宣傳旗幟，這點做得很好。顏美娟則表示：在望安及將軍，都受到和善的對待，但是在七美，就遭遇被檢察官驅離，警察還穿著防彈背心不准她們過於接近。但是總體而言，公投觀察團對這台灣第一次地方公投的表現，都持高度的肯定。

記者會結束後，才是真正的重頭戲。當記者一一離去後，我們繼續在馬公天主堂開檢討會，何大哥請在場所有人都發言，表達對這次反賭能成功的看法及未來的作法。何大哥表示，這大概是NGO組織難得的勝利，值得大家好好討論。而提供馬公天主堂大大的辦公室給澎湖反賭場聯盟使用的梅重明神父，在彌撒結束後返回天主堂，參加我們的檢討會。他告訴大家一個好消息：洪山川總主教來電說，要請大家吃午飯，作為慶功宴。何大哥請梅神父壓軸，分享



他的看法。

綜合大家的發言，認為這次是台灣的社運經驗及澎湖的草根行動相互輝映，再加上澎湖民衆內心也不樂見賭場設立，所以兩股力量一結合，就將不同意票給催出來了。

而勝利的快樂是非常短暫的，接下來是更任重道遠的。澎湖這次雖然在公投上做了一個很好的典範，但是如果没有相對的建設來改善現況，三年後促賭者捲土重來，反賭陣營可能就沒有足以抗拒他們的理由了。也因此，與會者皆對澎湖未來表示關切，妙雲講堂德行法師說：「我們不能忽略那百分之四十四投同意票的澎湖人的聲音，他們現在是最無望的，他們也是澎湖人，我們也要重視他們，這樣才能化解因為這次公投而造成的一些撕裂！」

大家都非常認同德行師父的話。而也只有讓澎湖建設起來，反賭陣營才可能更有力量，去抵抗其他離島對開賭的蠢蠢欲動。

後記

我從8月9日第一次參與反賭聯盟的會議，到9月27日公投觀察團記者會，這其中還有很多精彩之處，未能完整表達。如同寫這篇稿子一般，整個參與反賭活動中，也曾有焦慮、挫折，甚至想認輸放棄的時刻。但我相信，因為整個過程——參與的事件、接觸的人——美

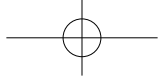
好的部分，超出醜陋的部分太多太多，因此即使是覺得自己快要精神耗竭的時候，都可以適時找到補充能量的來源。而我其中最大的學習，是以昭慧法師為首的各位反賭前輩們，「關關難過關關過」的本事與毅力，見招拆招，絕不退卻，而且一直都是齊心團結，最後達成昭慧法師所說的「共願轉化共業」。

再來讓我感動的就是，澎湖在地人林長興老師、雙澤、還有德行師父及妙雲講堂的師父們與師兄姐，他們對澎湖的愛。我想，一定是他們曾感受到澎湖這塊土地的生命力，才會這般疼惜澎湖。而這是我這個在都市水泥生態中長大的孩子，從沒有過的情感。因為參與這次的反賭，我才明白，什麼叫「愛自己的土地」。

一場博弈公投，無論通過還是不通過，澎湖都不會再是原來的澎湖！而這次是澎湖人為自己再爭取到三年的時間，告訴世人：澎湖人靠澎湖就可以過好日子，不需要外來的人工博弈觀光賭場。

請大家支持澎湖保有它原來的風貌，並阻止其他任何想用博弈觀光來殘害自己鄉土的計畫！





反賭運動

反賭盟友拜會洪山川總主教側記

■ 釋果定

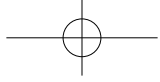


洪山川總主教讚嘆反賭聯盟「完成了一件不可能的事！」會後歡喜與洪總主教合影留念。（98.10.5，左起：葉智魁、陳敬學、顏美娟、昭慧法師、何宗勳、洪山川總主教、吳偉立神父、吳雙澤、潘翰聲、周瑾珊、林佳緣）

9月26日的澎湖博弈公投，反賭民意以4000票的差距大勝。10月5日上午，反賭聯盟諸盟友相約拜訪天主教台北總公署，向支持反賭的澎湖人——洪山川總主教報喜並致謝。昭慧法師帶著傳法、果定、明一師父一同前往。

是日，由於芭瑪颱風到來，風雨交加，但盟友仍冒雨陸續來到，包括：東華大學觀光暨遊憩管理研究所葉智魁教授、公民監督國會聯盟執行長何宗勳、綠黨發言人潘翰聲、澎湖反賭聯盟吳雙澤、台灣婦女團體全國聯合會林佳緣、澳洲反賭友人David Reid、台灣地球憲章聯盟執行長顏美娟、秘書張華辛、關懷生命協會專員周瑾珊、公督盟辦公室主任何嵩婷以及《禪天下》雜誌總編輯蕭嘉慶等人，天主教週報蕭羨一總編輯全程攝影採訪。原本澎湖天主堂梅重明神父也要搭機到台北拜會洪總主教，但是遇上颱風，加上要與下任神父職務交接，只好臨時取消。

等大家都會合之後不久，洪總主教偕同監察委員尹祚芊一同進來，大家歡喜就座，總主教不改幽默本色地說：「各位英雄好漢，辛苦了！大家雖沒拋頭顱灑熱血，但流下了不少汗水。」大家聽了哈哈大笑！隨即談到本次澎湖公投反賭陣營勝出，以及未來反賭運動及離島發展所將面對的問題。昭慧法師笑著說：「總之，總主教的家鄉保住了。」尹祚芊監委表示，很欽佩大家的精神，這是社會



公義，需要有人站出來反對，謝謝大家所作的努力。

昭慧法師隨後簡報觀察澎湖博弈公投四點結論：

1.擔心當地有疑似買票的情形，所以成立「公投觀察團」，第一站先去拜會澎湖地檢署，請他們嚴辦賄選。而且兵分六路，到70個投開票所視察現場作業情形。這項行動是很正確的策略。

2.澎湖當地公務人員的選情翻盤，是反賭大勝的關鍵。原本他們沒要出來投票，經過大家的努力，到了投票當天，多數公務員都出來投下反對的一票。

3.從中央到地方政府都行政不中立，一味促賭。教育部補助各大專院校廣設博弈課程，交通部觀光局賭場規畫標案弊端重重。

4.澎湖博弈公投不是藍綠對抗，而是關乎社會正義。因為藍營向來打算賭場合法化，綠營也有很多人想搞賭場。早在陳水扁第一任總統任內，就已策劃賭博條例，那時威尼斯集團準備在澎湖投資25億，被社運團體擋下來了。陳水扁於第二任總統任內，更是積極推動本島開賭，社運團體的反對起不了太大作用，只是本島開賭派與離島開賭派之政客，內部利益分不平，只好做罷。當謝長廷擔任行政院長的時候，想要讓賭博條例過關換軍購案，但是當時民進黨黨團新潮流派立委及趙永清、郭榮宗、蔡英文等人反對，所以離島賭場條款未獲通過。但是這次的博弈條款則是藍營政策，馬英九難辭其咎。

總主教笑著說：「這場運動，原本我不太看好。但是象徵的動作及過程很重要，那次上街頭支持反賭運動的新聞

傳到梵諦岡，教廷極為支持，肯定天主教在台灣的表現。」

公督盟執行長何宗勳問主教：「為什麼不看好我們會成功？」

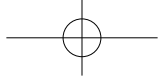
總主教說：「因為立法院已經三讀通過，加上政黨支持、財團投資，要成功簡直不可能。但是，人是有良知的，因為你們的鼓勵、提醒，所以澎湖人被說服了，有信心站起來了！要不然一個小島，被那麼大的財團壓住，動彈不得！」

對於這次澎湖反賭的勝利，洪山川總主教有感而發地說：

教會光談愛心是不夠的，若愛中沒有真理、道德、正義，就不是真愛。若看到不義而沒有出聲，也不是真愛的表現。

中午，洪總主教特地準備豐盛美味的素齋款待大家，席間何宗勳好奇地詢問主教教服、項鍊、戒指、搖鈴的象徵意義，並拍照紀錄。因為總主教還要在公署召開基督宗教聯席會議，因此提早離席，由吳偉立神父陪同大家用餐，大家相談甚歡，約1時半左右告辭離去。

隨即驅車前往公督盟辦公室，開會討論澎湖反賭聯盟未來的定位，並策訂近期反賭活動的計劃。



澎湖博弈公投國際觀察座談會暨 拜會盧俊義牧師側記

■ 釋果定



公督盟於台北NGO會館舉行博弈公投國際觀察座談會。（98.10.23，自昭慧法師起逆時鐘方向：何宗勳、Bruno Kaufmann的夫人Elisabeth Erlandsson、謝翔惠、Bruno Kaufmann、潘翰聲、周瑾珊、陳曼麗、黃育旗）

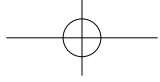
10月23日下午，昭慧法師至台北NGO會館，參加2:30由公民監督國會聯盟主辦的「澎湖博弈公投國際觀察座談會」，傳法、心謙、明一師父隨行。

座談會由公督盟執行長何宗勳主持，歐盟創制與公投協會（簡稱IRI-Europe）執行長Bruno Kaufmann為主講人。Bruno Kaufmann講述他對台灣公投發展之觀察，並介紹亞洲及世界各地公民創制與公投情況。他的演講由台灣民主基金會國際合作組專員謝翔惠作全程口譯。

座談會開始之前，因公督盟的加盟夥伴：台灣生態學會理事長鐘丁茂及台灣小留學生家長協進會黃育旗秘書長夫人黃秋美女士，都罹患癌症治療當中，所以先為他們舉行祈福會。由陳曼麗代表NGO團體，昭慧法師代表宗教界，帶領大家為他們默禱祈福。

接下來，由與會的反賭盟友分享本次參加澎湖博弈公投之役的感言，並討論其對台灣民主的意義。

關懷生命協會專員周瑾珊認為，這是台灣社運經驗與在地



力量結合的成果。澎湖縣政府舉辦了36場地方說明會，行政不中立，不利反方傳達意見，在地居民對設置賭場正確認知不足，導致初期反賭運動運作困難。阻擋公投闖關，是創造少數堅強意志的勝利。

綠黨發言人潘翰聲從公投制度面探討，他質疑，公投淪為當權者操弄民粹的手段。根據《公投法》，發起公投需經過連署、審議會審議，最後在高門檻限制下舉行，但是澎湖博弈公投卻高舉〈離島建設條例〉為保護傘，取消高門檻而試圖強度關山，顯見當權者為達目的，不惜修法愚弄人民，公投合法性有待商榷。

台灣婦女團體全國聯合會理事長陳曼麗則表示，博弈案是民衆對政府的不信任投票，居民自主思考，反對政府粗糙配套，拒絕接受澎湖只剩賭場作唯一出路的說法。

反賭聯盟召集人昭慧法師推崇澎湖博



公督盟舉行博弈公投國際觀察座談會，會前先為罹癌的NGO夥伴祈福。（98.10.23，左起：昭慧法師、David、謝翔惠、Kaufmann及友人、何宗勳、陳曼麗）

弈公投，是台灣社運的典範。法師提到：

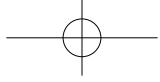
馬英九極力讓博弈條款在立法院闖關通過，這是難辭其咎的，但此舉也留了一條活路——由地方公投來決定是否開賭。我們雖然不滿意，認為應該要舉行全民公投，因為開賭所影響層面涉及全台灣，而不只是澎湖一地，而且全民公投不容易被財團或少數政客操作。然而，全民公投之提議未被執政黨接受，最後仍採取地方公投方案。但是無論如何，地方公投總比直接由立法委員多數決，還是比較好的。立委人數少，被財團操控的可能性更大。

本次反賭運動，比起當年的反賽馬運動，整個政治環境、社運環境都不一樣。當年在反賽馬運動的時候，社運蓬勃，媒體也比較沒有被政客嚴重操弄及作置入性行銷，藍綠惡鬥沒那麼嚴重。

但是現在，藍綠惡鬥嚴重，幾乎所有的社運議題都容易訴求無效，因為選民最後還是根據藍綠立場而靠邊站。加上媒體經營困難，政黨置入性行銷更嚴重，所以面對金權掛勾的國會結構，原本一系列的社運方法逐漸失效。

這次澎湖博弈公投的成功，是台灣社運的一次典範轉移。如果交由立法委員直接決定，一定慘不忍睹。而有了本次公投作為開端，爾後的民生法案應可要求比照辦理，那麼社運將更訴諸草根性之基層民眾，這對金權掛勾嚴重的台灣，將會起到極其正面的作用。所以，馬英九把決定權交給地方公投，起碼還留了一條活路。

有關昭慧法師的詳細論述，詳見《弘誓雙月刊》第101期專題引言〈你們完成了一件不可能的事！〉，本文只摘



反賭運動

該篇文章中所未陳述之觀點作為補充。

座談會下半場聽取Kaufmann的專題演講。Kaufmann實地走訪澎湖博弈公投，他讚揚此次公投是亞洲民主的優質典範，正反雙方遵守規則投票，過程平和、井然有序，他希望澎湖經驗是台灣成功運用公投的第一步，未來蘇花高、核廢料等議題，也能透過公投讓當權者明白民衆真正的意見。他提醒，公投是超越政黨政治的工具，健全的公投制度應為公投而公投，勿與政治角力牽扯。

講畢，與會大眾根據Kaufmann的演講內容提出問題，討論非常熱烈、欲罷不能。（座談會詳情請見台灣立報鄭沛揚報導：〈澎湖不設賭場 引起國際矚目〉http://www.lihpao.com/news/in_p1.php?art_id=34951、〈歐盟公投值得台灣借鏡〉http://www.lihpao.com/news/in_p1.php?art_id=34950）

座談會在五點半結束，一行人再前往基督長老教會台北東門教會拜訪盧俊義牧師，向盧牧師大力支持反賭運動表達無限感恩。談及這次博弈公投的發展，及政治人物表現的曖昧態度，盧牧師感慨地說：這些都應該要寫下來，做為歷史的見證，讓民衆知道政治人物的真正面目。

談到核四公投促進會即將舉行的人民主權環島苦行運動，大家的看法是：核四公投的人民作主運動直接訴諸兩岸關係，影響力雖然高，但可能會產生藍

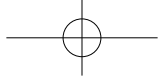


座談會結束，至東門教會拜訪盧俊義牧師。（98.10.23，左起：周瑾珊、何宗勳、昭慧法師、David、盧俊義牧師、陳曼麗、潘翰聲、心謙法師、傳法法師、明一法師）

綠對抗的老問題，所以NGO應該作有力的支持；另一方面，可將公投先訴諸地方性議題及民生法案，讓「主權在民」的理念更加落實。至於是否將公投拉高到兩岸統獨議題，NGO有各自的立場，暫時可能無法整合出共識。但是大家對於林義雄先生為台灣民主所付出的心血與獲致的貢獻，皆深表讚嘆。最後，盧牧師贈與昭慧法師他最近的系列著作與茶葉，一行人歡喜告辭。

時間已晚，昭慧法師請大家進用晚餐，由於部分盟友各有行程先行告辭，於是與何宗勳、陳曼麗到和平東路春天素食餐廳用餐。席間，繼續討論政治與社運局勢，以及反賭運動的下一步。預計明年初將拜會經建會主委蔡動雄，了解經建會對博弈產業的態度，並要求經建會廣納民間反賭的專業論述，不要只聽一面之詞，以免對判斷台灣開賭一事，會產生嚴重誤差。





佛誕放假運動始末（二）

運動背景、決策考量、運動過程與運動成效

■ 釋昭慧（玄奘大學宗教學系教授兼系主任）



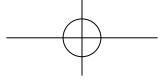
於台北市自由廣場舉行的慶祝佛誕大會上，昭慧法師上台陳述佛誕放假運動之意義。（88.4.8 檔案照片）

【接續《弘誓》雙月刊第100期】

八、召開成立大會

二月十九日，在高雄縣阿蓮鄉光德寺正式召開佛誕放假促進會成立大會。之所以選擇這個時地，是因為淨心長老是中佛會理事長，那一天此地將舉行中佛會會員代表大會，他希望這兩個會合併舉行。但是沒有想到，中佛會內部有人劇烈反對佛誕放假運動，所以臨時分成兩項會議：他們在大殿舉行中佛會會員代表大會，我們則在側面拐進去的講堂裡，舉行佛誕放假促進會成立大會。剛開始，先到來的幾位法師、居士志工想要把連署書、文宣資料放在那邊，執事人說不可以，絕對不准他們放，後來我們來到，立即請身兼光德寺方丈的淨心長老出面，寺方這才不再為難我們，這才順利展開了會前場地佈置工作。由此可知，教界還是有許多人，非常明哲保身，很忌諱這種張力較高而對立性較強的運動。

那天促進會成立大會非常圓滿，悟明長老、開證長老、心定和尚、傳道法師、法光法師等來到，大家熱烈響



佛誕運動 十年有成

應該項活動，並決議：四月七日晚由促進會自己辦晚會，以便宣揚「佛誕放假」之主題。悟明長老已是將近九十歲的老人家，竟然清晨就從台北兼程南下，到成立大會快結束時才趕到。他一進來就說：「哎呀！我一來就被引進大殿，參加他們的會員代表大會。多無聊呀！我在那裡乾坐了好幾個鐘頭。我是特別爲了成立大會而來的，不是爲了會員大會而來的！」他這一席話，深深打動著與會法師居士。

諸山長老法師之外，還有觀音鄉郭榮宗鄉長。他接到了邀請函，這份邀請函是寄給所有立委、民代、地方政府首長的。郭鄉長親自與夫人從觀音鄉趕著開車過來，在會議中充分地表達了他支持佛誕放假運動的心意。他不但說到，而且做到，回去後立刻把簽署表散發給各村村長、幹事，請他們發動村民連署，甚至在觀音海灘的「淨灘」活動上，鄉長與夫人還特別設了一個攤位，拉起紅布條：「佛誕耶誕通通放假」，

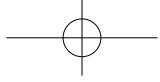


觀音鄉海水浴場淨灘活動中，郭榮宗鄉長與夫人發起鄉親簽名支持佛誕放假運動。（88.5.1 檔案照片）

發動鄉民前來連署。這些鄉民並不見得是佛教徒，可是也都歡喜連署，光是觀音鄉就簽出了兩千多人。

中佛會的會員代表大會，則將是否支持「佛誕放假運動」，納於第六案討論。到第六案開始時，主席淨心長老叫淨耀法師到會說明，淨耀法師請筆者一起過去，筆者請戒兄蓮懺法師也過去旁聽。淨耀法師溫柔敦厚，徐徐解釋著運動的意義，底下的人交頭接耳，根本沒有在聽。蓮懺法師看了捏一把冷汗，趕快寫了一張紙條給他：「等一下請昭慧法師上去講，幫你補充意見。」果然淨耀法師在講完後，建請大會：「請促進會新聞組長及發言人昭慧法師上來補充意見。」

筆者趕快一個箭步跳上講台，開始向中佛會法師們侃侃而談。筆者陳述行憲紀念日的無意義與不公道，也向他們分析：爲什麼要在這個時候發起「佛誕放假運動」。最後筆者還慷慨激昂地表示：「我們要有這個信念：我們是出家人，我們無兒無女，我們怕什麼？可是政治人物絕對有所懼，他們要名、要利、要權力。他們想要的這些，我們一無所求，我們怕他們做什麼？我們應該要站出來，如果他們這一次不給我們挽回公道，第一、我會學宋省長（指前任省長宋楚瑜）的「台灣頭尾走透透」，到處請人連署，甚至不惜從台灣頭走到台灣尾，發起個「佛誕放假，千里苦



行」運動，請台灣人民支持我們；第二、如果政府再不理會我們，那就在總統大選中見真章。我將幫阿扁助講，從台灣頭站台站到台灣尾，一定要告訴台灣的佛教徒：「佛誕如果要爭取放假，總統就要換人來做！」

後來有一回，開證長老看到筆者，說：「昭慧法師，誰敢不怕你！」筆者說：「怎麼會呢？」他開玩笑地說：「誰敢不怕你？你都要去幫阿扁助選了，誰敢不怕你！」

這一番慷慨陳詞，突然間全場都非常安靜，沒有人再交頭接耳，聽完後即響起熱烈掌聲，第六案就這樣通過了。筆者一下來，隨行拍照的悟真師父告知：有兩位男眾法師一邊認真聆聽、一邊說：「哇！有夠恰！有夠恰！」他本來懷疑，這兩個人到底是支持還是反對？等到一聽完，兩人立即熱烈鼓掌，這才知道原來他們也是支持的。佛誕放假促進會成立大會當天，就這樣同步獲得了教會體系的全面支持，因此可以算是非常圓滿成功的。

九、青年公園傳燈大會

我們繼續風塵僕僕拜會諸山長老，有時因為我們太忙碌，沒能去兼顧全面的拜會工作，很擔心長老會以為我們拿架子，憑什麼我們幾個小毛孩子就發號施令起來？但有時候也真難為，畢竟我們只有兩隻腳、兩隻手，一天只有

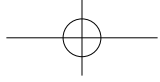


諸山長老蒞臨「慶祝佛誕傳燈大會」會場表達支持。
（88.4.7 檔案照片，左起：悟明、淨心、法智、妙峰、明乘長老、心定和尚）

二十四小時，還是難免有禮數不周的地方。

在那之前，筆者常因理念不同，而行文批評慈濟功德會，可是那次也只好硬著頭皮，與幾位青年法師一起去花蓮靜思精舍，拜會慈濟功德會領導人證嚴法師。還好，證嚴法師很慈悲，她只是淡淡地講了一句：「我們要多多互相了解！」

證嚴法師向我們談了許多大陸賑災方面的事，到後來言歸正傳，聽完促進會的訴求之後，證嚴法師很誠懇地告知，她不方便加入連署，但會用其他方式來表達她的支持。我們告訴她：四月七日晚上在青年公園，將舉行「慶祝佛誕傳燈大會」，凝聚教界的力量來促成佛誕放假，四月八日在中正紀念堂，則將舉行浴佛大會。請慈濟提供蠟燭給我們四月七日晚上傳燈之用。法師很爽快地說，我們需要多少，她就提供多少。我們估計會有六千人左右參加盛會，因



佛誕運動 十年有成



傳燈開始，性廣法師於台上帶大家舉起燭杯。（88.4.7 檔案照片）

此她請慈濟提供了六千份蠟燭。

記得在請證嚴法師連署時，筆者看她頗為猶豫，不太忍心，於是表示：「法師，您倘若有為難之處，也不要太過勉強！」法師見到筆者體諒，於是真誠告知，這樣會被「點名做記號」。筆者一想也對，慈濟與法鼓都是家大業大，容易動輒得咎，所以真的是不要太為難人家。於是主動說：「那麼，法師您就不要勉強了。」訪談結束出來後，淨耀法師說：「妳如果不開口，我一定會讓證嚴法師的連署到手！」

能夠拜會的都拜會了，沒有拜會的，不是表示他不夠「大尊」，而是在千頭萬緒的佛誕放假運動中，我們已耗盡心力，實在抽不出更多拜會的時間了。就這樣，到了四月七日晚間的傳燈大會，從北中南集聚來眾多法師居士，當天的場子來賓超出五千人，擠得青年公園露天會場為之滿座。筆者所設計的

口號：「佛誕放假，耶誕放假；佛誕耶誕，通通放假。」在兩位司儀（海濤法師與筆者）帶領之下，呼聲振天，確實帶動了很大的群眾熱情。

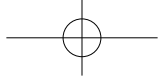
對那些支持過筆者發起社會運動的政治人物，筆者自問也應投桃報李，因此助講在所難免，但筆者向來視「為政治人物助講」為苦差事，因為作為一介溫文儒雅的讀書人兼靜默觀照的修行人，筆者實在不習慣這種激情場面。



「慶祝佛誕傳燈大會」晚間一隅。（88.4.7 檔案照片）

不料待到參與觀音像事件與佛誕放假運動，筆者卻因此而「功力大增」——學會了如何點燃群眾的熱情，那就是：講詞力求簡潔，口號簡短有力，千萬不要慢條斯理地說理敘事，必須時不時與台下群眾作些應答互動。這些在過往助講時耳濡目染的技巧，此時都派上了用場。所以整個場子熱情沸騰，宛如一場大規模的選舉造勢大會。

邀集的貴賓有佛誕放假促進會榮譽總召集人悟明長老、總召集人淨良長老、淨心長老、副總召集人台灣省佛教



會理事長法智長老、中華佛教護僧協會理事長開證長老、代表星雲大師前來的心定和尚，以及明乘、晴虛、如虛長老、傳道法師、法光法師、遠從美國返台的妙峰長老。政界人士有民進黨黨主席林義雄、國民黨鍾副秘書長榮吉，以及立法委員沈智慧、施明德、葉菊蘭、邱垂貞、湯金全、吳光訓、廖學廣、陳鴻基、穆閩珠、葉憲修、張蔡美、郭素春、觀音鄉郭榮宗鄉長。社會菁英有台大數學系楊維哲教授、中央研究院民族研究員林美容教授、舉行髮筆墨藝之義賣的野夫居士與王令麟委員夫人蔡咪咪女士。蔡咪咪是台灣六十年代的紅歌星，特為本次活動，而在東森電視台以走馬燈播放消息。還有東吳大學的林建隆教授，一向支持我們提倡動物權與女權，筆者請他支持佛誕放假運動，他



林建隆教授於傳燈大會朗誦個人詩作。(88.4.7 檔案照片)

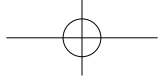
不但公開支持，而且還寫了一首新詩：〈那一天，讓我們一起坐下〉¹，在當天公開朗誦。

傳燈大會非常成功，情治單位對我們有相當大的顧忌，難為諸山長老法師，雖然難免與黨政要員走得很近，人情包袱也大，但都慨然前來支持。榮譽總召集人印順導師雖因病緣不能到來，但特別請弟子明聖法師親自帶來十萬元的捐款；悟明長老忍著眼痛蒞會，也捐了十萬元給我們。那不是金錢數目大小的問題，捐款透露的是長老們的殷重期許，這讓我們倍覺鼓舞！

十、台北市浴佛大會

四月八日的浴佛大會，是由台北市縣佛教會共同主辦的，由於擴大動員的緣故，參加大會人士有一萬人左右，較諸往年衆多，所以也顯得壯觀。由於事前已經知道，佛教會面對著黨政要員「關切」的巨大壓力，因此我們不敢期待能在大會現場公然提倡佛誕放假，只是獲得理事長淨良長老慈允，前來擺設攤位，爭取與會法師及信衆連署。

當天禮請了中長老擔任大會主席。了中長老對筆者一向有知遇之恩，當年他擔任中佛會秘書長時，我們就在他老人家的支持下，成立了中佛會護教組，一路從事護教運動。觀音像事件發生時，長老從海外回到台灣，立即前來絕食靜坐的現場，表達護念支持之意。這



佛誕運動 十年有成



台北市佛教界浴佛大會會場一隅。(88.4.8 檔案照片)

回佛誕放假運動，也曾敦請他當總召集人之一，他一向不好名而行事低調，因此說：「不用不用，不用掛名，做事就好了，我會請志光商工、玄奘大學的教職員、學生全部簽名。」筆者說：「不！不！您一定要掛名！」他說：「不！不！掛名不重要！」筆者坦白地說：「很重要！很重要！我們要利用您的名氣！」他一聽爲之莞爾，也就不以爲忤地答應了下來。

此時筆者來到會場，一聽是由了中長老擔任大會主席，趕快在大會開始前跑到前面，向長老致意，並說：「長老，您等一下一定要談到佛誕放假，把這個議題夾帶過關！」他說：「好！好！可能不宜談太多，但我會講個幾句！」筆者說：「幾句就好，您一定要講到佛誕放假！」果然長老在接下來的致詞當中，大力呼籲佛教僧信團結，促成佛誕放假的大事。

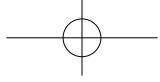
讓筆者最感意外的是，浴佛大會總召集人淨良長老，在諸山長老及貴賓致

詞完畢後，突然向大會公告：「佛誕放假的發言人昭慧法師有沒有來到？請她上來向我們大家講講佛誕放假的意義！」筆者一聽，簡直是樂壞了，因爲起先是連想都不敢想的。筆者於是趕快跑到中正紀念堂大廣場的講台上，對大家宣講佛誕放假的意義，講得慷慨激昂，全場掌聲雷動，前排坐著的「伯公」吳伯雄，以及一竿子黨政要員，想必臉都黑了！想來淨良長老的突發之舉，一定跌破了黨政要員的眼鏡，這對執政黨也造成了很大的壓力。

像副總統連戰（也是總統候選人），原先聽到教界某位大老告知：「佛誕放假沒多少人支持，只是幾個小孩鬧事而已。」所以對我們的訴求，完全不以爲意。我們知情之後，都戲稱那位大老是「夜奔敵營」。但由此也可瞭解：當日發起這項運動，教會人士的利益盤算，是十分複雜的。像淨良長老這樣義無反顧地支持我們，抗拒來自政治力量的威脅利誘，這是令人敬佩的，卻也是可遇而不可求的。

至今只要想到浴佛大會的這一幕，還是對淨良長老深深地感恩！長老與了中長老同樣是一路支持並護念著我們這些「小朋友」，在重重內外壓力之下，竟然冒著極大的政治風險，用這種迅雷不及掩耳的方式義助我們。

十一、放假決策的黑箱作業



台中市佛教界浴佛大會，昭慧法師致詞呼籲支持佛誕運動。（88.4.10 檔案照片）

就在這以後，立法委員沈智慧加入了我們的行列。四月十九日，她在辦公室請到淨良長老與一些促進會的年輕法師，向大家分析形勢。原來她軟硬兼施、又哄又騙地調到了人事行政局的原始資料，她說：她要讓教界法師從內心感覺到我們受到了歧視，真心地動起來，因此一定要看到當初耶誕放假相關決策的原始資料，看看到底當初十二月二十五日是怎麼會變成放假日的。

最早于斌建請政府將耶誕列為放假日的整個決策過程，這部分文件已經調閱不到了。但是本次週休二日調移放假的決策，還是可以找到相關文件。文件攤開來一看，這才發現個中有詐。

原來民國八十六年十月三十日，人事行政局會同考試院發佈公文，本來確實是將十二月二十五日的行憲紀念日取消放假，是名「調移放假」——調移至

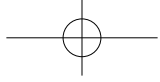
星期六的放假日。沒有想到事隔一年，到了八十七年十月十七日，忽然行政院來了個最速件公文，規定要把這一天當作假日。它的副本知會單位，包括總統府秘書處，可見得總統府高層有在關切這件事。

可是從頭到尾，這份公文都沒有經過考試院。其實任何公務員的假日，應該要透過考試院會同人事行政局發布命令，因為公務員的銓敘乃至放假等事，與考試院有關。可是這次竟然完全沒有知會考試院，就由行政院單方面下達命令。十月十七日的公文，才請人事行政局更改紀念日及節日實施辦法，十月三十日就立刻發布，而且當年立即實施。很多的大專院校，原本是把那天訂為期中考日，免得學生去耶誕舞會飆舞，結果臨時措手不及，趕快更改考試日期，這對學校行政形成了極大的困擾。

由此可見，強勢宗教的政治影響力，是多麼的可怕！行政院官員仰承上意，當然得貫徹「耶誕放假」的意旨。

攤開這些文件以後，答案就出現了，拿著這些文件，沈智慧加入我們的行列，而且非常熱心地陪同我們南下，一站一站拜會諸山長老。

【下期待續】



台灣宗教學會電子報發刊詞

■ 釋昭慧（台灣宗教學會第八屆理事長）

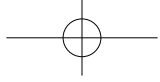


台灣宗教學會第六屆第一次理監事聯席會於玄奘大學台北善導教育中心舉行，會後合影。（98.7.25，右起：呂凱文、林本炫、吳永猛、林安梧、黃懷秋、歐力仁、釋昭慧、張珣、林美容、胡其德、葉海煙、楊蓮福等教授）

台灣宗教學會自創會伊始，有其優良傳統：既具足學術研究的嚴謹態度，又具足宗教信念的人文關懷。十年來，歷任理事長暨諸理監事、工作團隊的努力下，一棒接一棒地擔負著台灣宗教學門的整合工作——擴延研究視野、開發學術資源、充實教學內涵。

當蝴蝶效應愈來愈明顯，地球彼端發生的事件，可能跨海漂洋影響到我們，然而傳播的趨勢卻是愈來愈紛沓。許多會員紛紛反應，除了一年一度的會員大會與學術研討會，以及半年一期的學門期刊《台灣宗教研究》之外，他們期待學會能為會員提供更多會務資訊與學界動態。

因此我們決定從善如流，運用虛擬空間，踏出與會員乃至會外友人互聯互勉的第一步：1.發送不定期出版的《台灣宗教學會電子報》，發佈本會近期會務、學人動態，以及系所、研究機構的即期訊息。2.將學會的網站由過去Web 1.0「主動發佈訊息」的功能，朝Web 2.0調整，除了學會繼續主動發佈訊息之外，也敬請收訊的會員與網



友，能針對感到興趣的宗教學門相關議題發表看法，甚至逐漸形成論壇。

以上二者，無論是網頁還是電子報，都有待全體會員與會友的心血澆灌。我們提供的只是一個讓學門師生、會員、會友跨千百里而卻能咫尺互聯的友善平台。

這種未經學門嚴謹審查機制而產出的學會訊息，未必是擲地有聲的學研成果，但它卻是最草根，是自發凝聚力的產物，對於各學人而言，在辛勤耕耘於研究之餘，這個虛擬空間所架設的溝通平台，也將提供了一扇很好的觀察窗口。此外，宗教系所的同學也有機會依此做跨校的經驗分享，對宗教學門有興趣的社會大眾而言，更是多一條了解宗教學術的管道。

網站的改版、電子報的籌辦，希望讓學會與會員、學會與社會的互動增加，也希望能為學會引進新鮮的活力。在無有專業編輯且助理同仁身兼多職的情況下，我們只能將《台灣宗教學會電

子報》作不定期發行，以免增加太大的工作壓力，敬請各位學人、會員與會友，多多提供學門資訊，惠賜短篇文稿，並向您任教系、所同學推薦這份電子報，讓更多人從訂報瀏覽、提供資訊、參與撰稿到參與網站論壇！

但網站的改版，牽涉到設計理念、申設網站流程以及設計過程，所以學會資料還是依現有網站的框架即時上網。至於改版後的網頁，還要再緩些時日，敬請大家支持鼓勵！電子報則將於今日正式發行。

作為台灣宗教學會的主人與過客，我們都在宗教學海中，尋覓著生命無限的源泉。祝願大家在虛擬與實相的交錯印證中，體悟真理而喜樂盈滿。

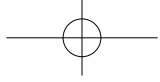
——刊於98年9月22日《台灣宗教學會電子報》創刊號

◆請讀者上網閱覽《台灣宗教學會電子報》

網頁：<http://tars.twbts.com/epaper/>



新版《台灣宗教學會電子報》刊頭。



觀音鄉國中、國小清寒獎助學金頒贈典禮側記

■ 釋果定

十月二十六日上午九時，本院於瑩恩樓一樓齋堂舉行「弘誓文教基金會98年度觀音鄉國中、國小清寒獎助學金頒贈典禮」。八點半左右，小朋友們在老師的帶領下陸續來到，包括新坡國中、草潔國中、草潔國小、上大國小、新坡國小、崙坪國小等六所國中、小學，共計40位學生受贈每名5000元之獎助學金。

原定九點舉行的典禮，因新坡國中老師隻身前來、想替學生代領獎學金，監院心謙師父委婉說明希望學生親自領取，於是老師回學校帶同學過來，因而典禮延遲了半個小時才進行。等待當中，先播放本院簡介影片。九點半，新坡國中師生終於來到，典禮正式開始。

首先由基金會董事長昭慧法師致詞，法師說明頒贈獎助學金的原委：

1、弘誓學院每年都會舉行兩場法會：浴佛法會與地藏法會，讓附近的鄉民能夠有機會來到學院熏修佛法。在浴佛法會中，有感於佛陀對於眾生覆護慈愛的悲願，因此得到法會大眾的同意，往後將每年浴佛法會的信眾捐獻，捐給觀音鄉公所社會科做為社福基金。在前任村長邱家義先生的建議之下，前年起改由本院舉辦頒贈獎助學金專案。

於齋堂舉行98年度觀音鄉國中、國小清寒獎助學金頒贈典禮。（98.10.26）

弘誓102期
98年12月



基金會董事曾黃麗明居士致辭。(98.10.26, 左為草潔國中校長江樹嶸先生)

2、之所以不設定「成績優良」為頒贈條件，是因為考慮到台灣教育環境中，往往家境良好者因擁有較多教育資源，家境清寒者反倒因教育資源不足，甚至必須分擔家計，而形成教育資源分配不公的惡性循環現象。家境良好者，大多有機會讀到學雜費便宜的公立大學，而家境清寒者反倒不容易考上公立大學，考到學雜費較貴的私立大學，還要打工賺錢、辦理助學貸款，等到大學畢業，又要償還貸款，成為社會的新貧族。

我們不是錦上添花，而是希望能雪中送炭，要照顧這些「清寒、成績不優秀」的小孩，不去分前、後段班，不在成績方面設限。更何況，教育的美好，正在於發掘孩子的潛力。今日受限於環境因緣而成績不優秀的孩子，焉知未來在某個領域發掘潛能之後，不會變得優秀？

3、典禮所在的房舍，是今年剛建築完成的新校舍，目前學院仍負債四千多萬。所以，我們本來也可以有許多冠冕堂皇的理由，不用續辦獎助學金發放，但是想到孩子的需求是不能等待的，所以仍然排除萬難而如期舉辦。好在，加入了紹因法師、曾黃麗明居士的贊助，我們才能繼續提供每位五千元的獎助學金。說這些，並不是在跟各位討聲感

謝，而是希望同學能了解這些獎助學金的來龍去脈，不要因為拿得太輕鬆，而不夠珍惜，隨意地花掉它。

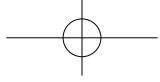
4、我們希望同學能親自領取獎助學金，而不是由老師代領，這樣對來到這裡親自領獎的小朋友才算公平；也希望老師和同學一起參加這個活動，因為只有老師才會知道哪些是更需要這份獎學金的小朋友。這不是給一份錢而已，而是希望同學能夠親自來到這裏，享用師父們的盛情招待，感受這份溫馨，內心有份感動。希望同學們將慈悲心展轉擴充，發願在未來有能力時，幫助其他弱小的人。

本次獎助學金發放典禮，草潔國中江樹嶸校長親自到場，江校長致詞時說：

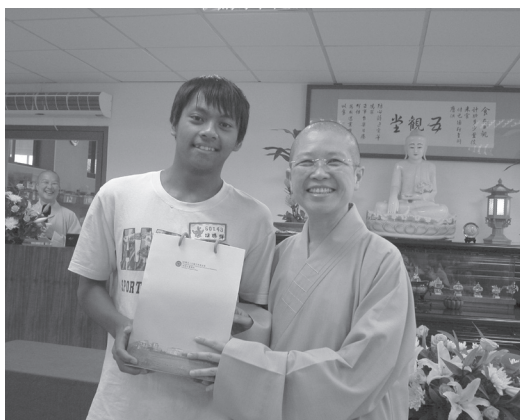
現在台灣的社會，不是大富、就是大貧，貧富差距越來越大，家庭的生活情況對孩子的影響非常大。當我聽到昭慧法師的一番話，很感動。學院負債四千多萬，還頒發獎助學金給那麼多的同學，真的不容易。當我們知道這些錢的來源時，同學們要珍惜，將來有機會要記得回饋給社會。

接著是本基金會董事，也是本次獎助學金贊助者之一的曾黃麗明居士致詞，她不改幽默地說：

我就是昭慧法師的債主。當初法師跟我說要辦清寒獎助學金，一位同學五千元的時候，我嚇了一跳，這是不小的數目，外面許多單位頒發的獎學金，都是兩、三千元，更何況學院還負債很多錢。但是法師說：「要給，就要給人



人間燈火



昭慧法師頒贈獎助學金及禮物給胡勝輝同學。
(98.10.26)

家真正能夠用到的。」這讓我很感動，這裡的師父都是能省則省，所以小朋友要用功努力，不要辜負大家的期望。

接著頒贈獎助學金，草潔國中胡勝輝同學與新坡國小莊文琳同學代表上台領取，其他同學則由師父們一一致贈獎學金及一份禮品，辛苦領隊前來的老師們也獲贈一份禮物。

隨即是茶點交誼時間，小朋友快樂地吃著美味糕點，老師們紛紛起來發表感言。上大國小劉建德老師、草潔國中



曾黃麗明董事頒贈獎助學金及禮物給莊文琳同學。
(98.10.26)

宋威遠老師都表示對學院的感謝，勉勵小朋友心懷感恩，將來做個有用的人，以回報各位法師的幫助。

崙坪國小廖方瑜老師說她很感動，孩子們來到這裡，像是受到貴賓般地招待。當初她聽到要將六位同學帶來時，心裡一方面牽掛同學會不會耽誤上課，一方面也擔心交通問題。可是來到這裡，才知道法師的用心，如果只是直接匯款，同學們可能不知道這是怎麼來的，當他們親自來了，知道這份用心良苦，感受到師父們的溫情與鼓勵，這是上課得不到的體會。因此她很高興，今天能帶同學親自來到學院，感受這份溫馨與慈悲的恩典。

草潔國小林貴寶主任則提及，他是新坡本地人，他讀小學的時候，校外遠足就是來雙林寺，所以對這裡的感情非常濃厚。在這次的八八水災中，看到宗教界為社會做的非常多，真的是愛的奉獻。期勉小朋友也能做到大愛，幫助別人。關懷如同溪水、愛如同大海，將來有機會要將這份愛傳播出去。然後林主任帶著小朋友一起呼喊：「謝謝昭慧法師！謝謝曾黃麗明董事！」

最後，所有與會大眾在韶因觀景台合影留念，然後離院。上大國小劉建德老師甚至帶著小朋友協助收拾場地，方纔離去。生活教育之成功，讓師父們讚歎不已。就在歡喜溫馨的氣氛中，結束了這次的頒獎典禮。

